



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Département fédéral de justice et police DFJP  
**Office fédéral des migrations ODM**

## **Synthèse des résultats de la procédure de consultation**

**relative au rapport et à l'avant-projet**

**de modification de la loi fédérale sur les étrangers (Intégration)**

**Berne, 17 avril 2012**

## Table des matières

Liste des participants à la procédure de consultation avec abréviations (par ordre alphabétique) .....	3
Liste des abréviations.....	<b>Fehler! Textmarke nicht definiert.</b>
I. Contexte.....	11
II. Aperçu des résultats de la procédure de consultation .....	12
1. Appréciation générale.....	12
2. Avis positifs.....	15
3. Principales réserves.....	15
III. Stellungnahmen zu den einzelnen Änderungen.....	21
1. Zulassung von Betreuungs- und Lehrpersonen (Art. 26a VE-AulG).....	22
2. Regelung des Aufenthaltes (Art. 33 und 34 VE-AulG).....	24
3. Familiennachzug (Art. 42 bis 50 VE-AulG).....	34
4. Integrationsförderung (Art. 53 bis 57 VE-AulG).....	43
4.1. Grundsätze (Art. 53 VE-AulG) .....	44
4.2. Zielgruppe (Art. 53a VE-AulG; neu) .....	45
4.3. Integrationsförderung in den Regelstrukturen (Art. 53b VE-AulG; neu).....	46
4.4. Spezifische Integrationsförderung (Art. 53c VE-AulG; neu) .....	47
4.5. Aufgabenteilung (Art. 54 VE-AulG) .....	48
4.6. Information und Beratung (Art. 55 VE-AulG).....	49
4.7. Finanzielle Beiträge (Art. 56 VE-AulG).....	50
4.8. Förderbereiche (Art. 57 VE-AulG).....	52
5. Integrationserfordernisse .....	54
5.1. Beurteilung der Integration (Art. 58 VE-AulG) .....	54
5.2. Integrationsvereinbarungen und Integrationsempfehlungen (Art. 58a VE-AulG; neu) 58	
6. Beitrag der Arbeitgeber zur Integration (Art. 58b VE-AulG; neu) .....	62
7. Vorläufige Aufnahme (Art. 83a und 84 VE-AulG).....	66
8. Ermessensausübung (Art. 96 VE-AulG) .....	69
9. Kommission für Migrationsfragen (Art. 100b VE-AulG) .....	70
10. Änderung des Berufsbildungsgesetzes (BBG).....	70
11. Änderung des Raumplanungsgesetzes (RPG).....	71
12. Änderung des Bundesgesetzes über den Allgemeinen Teil des Sozialversicherungsrechts (ATSG) .....	71
13. Änderung des Bundesgesetzes über die Invalidenversicherung (IVG) .....	73
14. Änderung des Arbeitslosenversicherungsgesetzes (AVIG).....	73
IV. Weitere geforderte Änderungen.....	74
V. Tableau récapitulatif.....	78

## Liste des participants à la procédure de consultation avec abréviations (par ordre alphabétique)

### CANTONS

Conseil d'Etat du canton d'Argovie	AG
Conseil d'Etat du canton d'Appenzell Rhodes-Extérieures	AR
Conseil d'Etat du canton de Bâle-Campagne	BL
Conseil d'Etat du canton de Bâle-Ville	BS
Conseil d'Etat du canton de Berne	BE
Conseil d'Etat du canton de Fribourg	FR
Conseil d'Etat du canton de Genève	GE
Conseil d'Etat du canton de Glaris	GL
Conseil d'Etat du canton des Grisons	GR
Conseil d'Etat du canton du Jura	JU
Conseil d'Etat du canton de Neuchâtel	NE
Conseil d'Etat du canton d'Obwald	OW
Conseil d'Etat du canton de St-Gall	SG
Conseil d'Etat du canton de Schaffhouse	SH
Conseil d'Etat du canton de Soleure	SO
Conseil d'Etat du canton de Thurgovie	TG
Conseil d'Etat du canton du Tessin	TI
Conseil d'Etat du canton de Vaud	VD
Conseil d'Etat du canton du Valais	VS
Conseil d'Etat du canton de Zurich	ZH
Conseil d'Etat du canton de Zoug	ZG
Konferenz der Kantonsregierungen	KdK
Conférence des gouvernements cantonaux (CdC)	
Conferenze die Governi cantonali (CdC)	

### PARTIS POLITIQUES

#### Partis politiques représentés à l'Assemblée fédérale :

Christlichdemokratische Volkspartei der Schweiz	CVP
Parti démocrate-chrétien suisse (PDC)	
Partito popolare democratico svizzero (PPD)	
Partida cristiandemocrata svizra (PCD)	

FDP. Die Liberalen FDP  
PLR. Les Libéraux-Radicaux  
PLR. Il Liberali  
PLD. Ils Liberals

Sozialdemokratische Partei der Schweiz SP  
Parti socialiste suisse (PS)  
Partito socialista svizzero (PS)  
Partida socialdemocrata da la Svizra (PS)

Schweizerische Volkspartei SVP  
Union Démocratique du Centre (UDC)  
Unione Democratica di Centro (UDC)  
Partida Populara Svizra (PPS)

Evangelische Volkspartei der Schweiz EVP  
Parti évangélique suisse (PEV)  
Partito evangelico svizzero (PEV)  
Partida evangelica de la Svizra (PEV)

Grüne Partei der Schweiz [GP]<sup>1</sup>  
Les Verts Parti écologiste suisse (PES)  
I Verdi Partito ecologista svizzero  
La Verda Partida ecologica svizra

**Autres partis politiques :**

JungsozialistInnen Schweiz JUNOS  
Jeunesse socialiste Suisse (JS)  
Gioventù Socialista Svizzera (GS)

**ASSOCIATIONS FAÎTIÈRES DES COMMUNES, DES VILLES ET DES RÉGIONS DE MONTAGNE**

Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete SAB  
Groupement Suisse pour les régions de montagne (SAB)  
Gruppo svizzero per le regioni di montagna (SAB)

<sup>1</sup> Bei den in eckigen Klammern [...] angeführten Abkürzungen handelt es sich um nicht offizielle Abkürzungen, die gewählt worden sind, um die tabellarische Aufstellung zu vereinfachen.

Gruppa svizra per las regiuns da muntogna (SAB)

Schweizerischer Gemeindeverband  
Association des Communes Suisses (ACS)  
Associazione dei Comuni Svizzeri  
Associazion da las Vischancas Sivzras

SGV

Schweizerischer Städteverband  
Union des villes Suisses (UVS)  
Unione delle città svizzere

SSV

### **ASSOCIATIONS FAÎTIÈRES DE L'ÉCONOMIE QUI ŒUVRENT AU NIVEAU NATIONAL**

Verband der Schweizer Unternehmen  
Fédération des entreprises suisses  
Federazione delle imprese svizzere  
(se rallie au point de vue de l'UPS)

economie-  
suisse

Schweizerischer Arbeitgeberverband  
Union Patronale Suisse (UPS)  
Unione Svizzera degli Imprenditori

SAV

Schweizerischer Gewerkschaftsbund  
Union syndicale suisse (USS)  
Unione sindacale svizzera (USS)

SGB

Schweizerischer Gewerbeverband (SGV)  
Union Suisse des arts et métiers (USAM)  
Unione svizzera delle arti e mestieri (USAM)

USAM

Travail Suisse

[TV]

### **AUTRES MILIEUX INTÉRESSÉS**

Auslandschweizer-Organisation  
Organisation des Suisses de l'étranger  
Organizzazione degli Svizzeri all'estero

ASO

## Organisaziun degli Svizzers a l'ester

Avenirsocial Soziale Arbeit Schweiz Travail social suisse Lavoro sociale Svizzera Lavur sociala Svizra	[AS]
Caritas Schweiz Suisse Svizzera Svizra	CARITAS
Chambre cantonale consultative des immigrés	CCCI
Coordination contre l'exclusion et la xénophobie	[CEX]
Demokratische Juristinnen und Juristen der Schweiz Juristes Démocrates de Suisse (JDS) Giuristi e Giuriste Democratici Svizzeri (GDS) Giuristas es Giurists Democratics Svizzers (GDS) et Verein grundrechte.ch et Solidarité sans frontières (Sosf) (prise de position commune)	DJS     [GR]  Sosf
Centre Patronal	CP
Centre Social Protestant Vaud	CSP
Égalité Handicap, Fachstelle der dok	[dok]
Eidgenössische Kommission für Kinder- und Jugendfragen Commission fédérale pour l'enfance et la jeunesse (CFEJ)	EKKJ
Eidgenössische Kommission für Migrationsfragen Commission fédérale pour les questions de migration (CFM) Commissione federale della migrazione (CFM)	EKM
Eidgenössische Kommission gegen Rassismus Commission fédérale contre le racisme (CFR)	EKR

Fédération des Entreprises Romandes	FER
Forum für die Integration der Migrantinnen und Migranten Forum pour l'intégration des migrantes et migrants (FIMM) Forum per l'integrazione delle migranti e dei migranti (FIMM)	FIMM
Fachstelle Frauenhandel und Frauenmigration	FIZ
Schweizerischer Friedensrat Conseil suisse des associations pour la paix (CAP)	[SFR]
Gewählte Stimme	[GS]
Hilfswerk der evangelischen Kirchen der Schweiz Entraide Protestante Suisse (EPER) Swiss Interchurch Aid Ayuda de las Iglesias Protestantes de Suiza	HEKS
Hotelleriesuisse Schweizerischer Hotelier-Verein Swiss Hotel Association	Hotellerie- suisse
Die Spitäler der Schweiz Les Hôpitaux de Suisse Gli Ospedali Svizzeri	H+
Interessengemeinschaft Binational	[IG]
Integres, Integrationsfachstelle Region Schaffhausen	[Int]
Schweizerische Interessengemeinschaft für interkulturelles Übersetzen und Vermitteln Association suisse pour l'interprétariat communautaire et la médiation interculturelle Associazione svizzera per l'interpretariato e la meiazione interculturale	Interpret
Informationsstelle für Ausländerinnen und Ausländerfragen Centre d'information et d'action pour étrangères et étrangers (isa)	isa

IV-Stellen-Konferenz Conférence des Offices AI Conferenza degli Uffici AI Conferenze dils UFFIZIS AI	IVSK
Justitia et Pax Justice et Paix Giustizia e Pace	JP
Schweizerische Konferenz der Integrationsdelegierten Conférence suisse des délégués à l'intégration (CDI) Conferenza Svizzera dei delegati all'integrazione	KID
Die Schweizerische Konferenz der Fachstellen für Integration La Conférence suisses des Services spécialisés dans l'intégration (cosi)	kofi
humanrights.ch, MERS	MERS
Municipalité de Lausanne	[ML]
Schweizerisches Arbeiterhilfswerk Oeuvre suisse d'entraide ouvrière OSEO Soccorso operaio svizzero SOS	SAH
Schweizerische Arbeitsgemeinschaft der Jugendverbände Conseil Suisse des Activités de Jeunesse (CSAJ) Federazione Svizzera delle Associazioni Giovanili	SAJV
Schweizerische Beobachtungsstelle für Asyl- und Ausländerrecht Observatoire suisse du droit d'asile et des étrangers (ODAE) Osservatorio svizzero sul diritto d'asilo e degli stranieri	[SBAA]
Schweizerischer Bäuerinnen- und Landfrauenverband Union suisse des paysannes et des femmes rurales (USPF) Unione svizzera delle donne contadine e rurale (USDCR) Uniun da las puras sivzras (UPS)	SBLV
Second@s Plus Schweiz	[s@s]



Schweizerischer Evangelischer Kirchenbund Fédération des Églises protestantes de Suisse (feps) Federation of Swiss Protestant Churches	sek
Schweizerischer Katholischer Frauenbund Ligue suisse de femmes catholiques Union svizzera delle donne cattoliche Uniun svizra de las dunnas catolicas	SKF
Schweizerische Konferenz für Sozialhilfe Conférence suisse des institutions d'action sociale (CSIAS) Conferenza svizzera delle istituzioni dell'azione sociale (COSAS) Conferenza sivzra da l'agid sozial	SKOS
SP Frauen Schweiz	[SP-F]
Schweizerisches Rotes Kreuz Croix-Rouge suisse (CRS) Croce Rossa Svizzera	SRK
Schweizerisch-Liechtensteinischer Gebäudetechnikerverband Association suisse et liechtensteinoise de la technique du bâtiment Associazione svizzera e del Liechtenstein della tecnica della costruzione Associaziun svizra e liechtensteinaisa da la tecnica da construcziun	Suissetec
Schweizerischer Verband für Weiterbildung Fédération suisse pour la formation continue (FSEA) Federazione svizzera per la formazione continua Swiss Federation for Adult Learning	SVEB
Schweizerischer Verband für Frauenrechte Association suisse pour les droits de la femme (adf)	svf
Schweizerischer Verband der Organisatoren von Arbeitsmarktmassnahmen Association des organisateurs de mesures du marché du travail en Suisse (AOMAS)	SVOAM
Schweizerischer Versicherungsverband Association Suisse d'Assurances (ASA)	SVV

Associazione Svizzera d'Assicurazioni (ASA)  
(se rallie au point de vue de l'UPS)

Schweizerischer Verband für Zivilstandswesen [SVZ]  
Associazione svizzera degli ufficiali dello stato civile  
Association suisse des officiers de l'état civil

United Nations High Commissioner for Refugees UNHCR  
Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCR)

Unia. Die Gewerkschaft UNIA  
Unia. Le Syndicat.  
Unia Il Sindacato

Verband Schweizerischer Arbeitsmarktbehörden VSAA  
Association des offices suisses du travail (AOST)  
Associazione degli uffici svizzeri del lavoro (AUSL)

Verband Schweizerischer Einwohnerdienste VSED  
Association suisse des services des habitants (ASSH)  
Associazione svizzera del servizi agli abitanti (ASSA)  
Associaziun svizra dals servetschs als abitants (ASSA)

Schweizerische Vereinigung der Verbandsausgleichskassen VVAK  
Konferenz der kantonalen Ausgleichskassen

Plattform der Liberalen Juden der Schweiz PLJS  
Plateforme des Juifs Libéraux de Suisse (PJLS)

## I. Contexte

La loi fédérale sur les étrangers (LEtr), dont les art. 4 et 53 à 58 régissent l'intégration, ainsi que l'ordonnance sur l'intégration des étrangers (OIE) sont entrées en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2008. Il ressort des expériences faites jusqu'à présent avec ces bases légales qu'il y a lieu de développer la politique d'intégration. Aussi, la Conférence tripartite sur les agglomérations (CTA) a-t-elle formulé, le 30 juin 2009, neuf recommandations dans ce sens.

En réponse aux motions 06.3445 Fritz Schiesser « L'intégration, une mission essentielle de la société et de l'Etat » et 06.3765 Groupe socialiste « Plan d'action pour l'intégration », le Conseil fédéral a publié, le 5 mars 2010, un rapport sur l'évolution de la politique d'intégration de la Confédération. Puis, le 23 novembre 2011, il a mis en consultation un projet législatif basé sur ce rapport visant, d'une part, à réviser les bases de l'intégration figurant dans la LEtr, d'autre part, à modifier une série de lois spéciales pertinentes sous l'angle de l'intégration au niveau national.

La procédure de consultation a duré jusqu'au 23 mars 2012. Le Conseil fédéral avait adressé le dossier aux organes qui sont habituellement sollicités : cantons, partis politiques, associations faîtières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national, associations faîtières de l'économie qui œuvrent au niveau national, conférences intercantionales et autres milieux intéressés. Parmi les autres milieux intéressés figurent, outre des associations nationales, des organisations non gouvernementales dont les activités touchent, à divers titres, à la politique suisse d'intégration.

En tout, 21 cantons de même que la Conférence des gouvernements cantonaux<sup>2</sup>, sept partis politiques (PDC, PLR, PS, UDC, PEV, PES, JS), trois associations faîtières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national (ACS, UVS, SAB), cinq associations faîtières de l'économie qui œuvrent au niveau national et 54 autres milieux intéressés (dont une ville) se sont exprimés. Les 91 prises de position ont été analysées entre le 23 mars et le 5 avril 2012.

---

<sup>2</sup> Une prise de position de la CdC exige un quorum de 18 cantons.

## II. Aperçu des résultats de la procédure de consultation

### 1. *Appréciation générale*

#### **Personnes assurant un encadrement ou un enseignement**

La majorité des participants à la procédure de consultation estiment que ce groupe de personnes joue un rôle essentiel. Aussi sont-ils favorables à ce que leur statut soit mieux réglé. Toutefois, les avis divergent sur la manière de procéder. Alors que les uns souhaitent des dispositions plus sévères (s'agissant par exemple des connaissances linguistiques exigées lors de l'entrée en Suisse), les milieux ecclésiastiques, les milieux de gauche et écologistes de même que les organisations non gouvernementales blâment les exigences et les conditions trop strictes à leurs yeux. Celles-ci étant presque impossibles à remplir, les personnes visées ne seraient *de facto* plus admises en Suisse. Une partie des participants relèvent qu'il est difficile d'appréhender les « valeurs de la Constitution fédérale ». Selon certains détracteurs, cette disposition viserait uniquement à empêcher l'admission des imams en Suisse. Quelques participants souhaitent quant à eux que la clause en question s'applique aussi aux personnes soumises à l'accord sur la libre circulation des personnes (ALCP).

#### **Prolongation de l'autorisation de séjour en cas de bonne intégration**

La plupart des cantons, certaines autorités de même que des organisations faïtières et des organisations non gouvernementales rejettent cette disposition, car l'intégration ne pourrait plus être évaluée en cas de prolongation de l'autorisation de séjour. Selon eux, la réglementation en vigueur suffit (motifs de révocation selon l'art. 62 LEtr). L'examen de l'intégration serait lourd à mettre en œuvre en cas de prolongation de l'autorisation de séjour et requerrait des ressources supplémentaires. Ainsi, les moyens additionnels seraient-ils affectés à l'examen de l'intégration du point de vue de la police des étrangers et non plus à des mesures d'intégration. De plus, il ne serait pas possible non plus de réaliser le modèle par paliers tel qu'il est proposé.

#### **Conventions d'intégration**

L'instrument des conventions d'intégration est controversé. Si quelques partis politiques et quelques cantons y sont favorables, les milieux ecclésiastiques, les milieux de gauche et écologistes et diverses organisations non gouvernementales s'y opposent catégoriquement parce qu'il s'agirait d'un instrument de sanction douteux du point de vue de l'Etat de droit (teneur équivoque, sanctions floues, absence de voies de droit). La plupart des participants à la procédure de consultation estiment que le recours aux conventions d'intégration devrait relever de la compétence des seuls cantons. La grande majorité est opposée à ce que les conventions soient obligatoirement conclues dans

certain cas de figure, notamment à l'égard de personnes admises à titre provisoire dans la mesure où ce statut ne peut être lié à l'obligation de conclure une convention d'intégration. Des voix éparses s'opposent aux recommandations en matière d'intégration, vu qu'il serait de toute manière impossible de les imposer.

### **Octroi d'une autorisation d'établissement**

La majorité des participants sont favorables à ce que l'autorisation d'établissement soit désormais octroyée à condition que l'intéressé soit bien intégré. De nombreuses organisations non gouvernementales demandent qu'en cas de bonne intégration la personne concernée ait droit à l'octroi d'une autorisation d'établissement après dix ans.

### **Exigences linguistiques en cas de regroupement familial**

Contrairement aux grands partis politiques, la plupart des participants formulent des réserves au sujet des nouvelles exigences linguistiques en cas de regroupement familial. La disposition en question ne serait conforme ni à l'art. 14 Cst., ni à l'art. 8 CEDH. En outre, elle serait incompatible avec la jurisprudence du Tribunal fédéral et celle de la Cour européenne des droits de l'homme. Tel serait notamment le cas en ce qui concerne le regroupement familial de membres de la famille d'un ressortissant suisse. De surcroît, l'art. 42 AP-LEI serait discriminatoire à l'égard des citoyens suisses. En lien avec l'art. 43 AP-LEI (regroupement familial des membres de la famille du titulaire d'une autorisation d'établissement), il ne faudrait pas perdre de vue non plus que la loi prévoit un droit au regroupement familial.

### **Principes**

Divers participants regrettent que l'avant-projet de loi ne reprenne pas les quatre principes énoncés par la CTA (réaliser l'égalité des chances, exploiter les potentiels, tenir compte de la diversité et exiger la responsabilité individuelle). La protection contre la discrimination est louable, mais elle n'est pas conçue de manière suffisamment dissuasive.

### **Destinataires de l'encouragement de l'intégration**

Sur ce point, les avis divergent fortement. Alors que quelques voix demandent que les Suisses, les ressortissants d'un Etat membre de l'UE/AELE ainsi que les requérants d'asile puissent eux aussi bénéficier des mesures d'encouragement de l'intégration, d'autres refusent catégoriquement qu'elles soient dispensées aux personnes admises à titre provisoire.

### **Répartition des compétences**

Les cantons déplorent que leur rôle important dans le domaine des bases ne soit pas assez souligné. En outre, les communes et les villes souhaitent jouer un rôle stratégique plus important.

### **Information et conseil**

Cette disposition est, elle aussi, accueillie de manière plutôt critique. Les objections concernent avant tout les ressources à investir dans la primo-information généralisée et la conclusion systématique de conventions d'intégration.

### **Domaines**

Les participants approuvent la plupart des domaines d'encouragement. Quelques-uns proposent d'y ajouter la participation politique et le renforcement de la protection contre la discrimination de même que des mesures destinées à soutenir les structures ordinaires dans l'accomplissement de leurs nouvelles tâches.

### **Evaluation de l'intégration**

Les grands partis politiques et quelques associations faïtières approuvent la plupart des critères d'évaluation de l'intégration. Eu égard aux groupes de population ayant un faible niveau de formation, quelques participants mettent en garde contre le risque à accorder une trop grande importance aux connaissances linguistiques. Les associations faïtières de l'économie soulignent quant à elles que l'on ne saurait exiger d'expats et des cadres supérieurs qu'ils maîtrisent une langue nationale. Le critère du respect de l'ordre public soulève lui aussi des interrogations, surtout si l'on devait y inclure toutes les représentations non écrites de l'ordre.

### **Contribution de l'employeur à l'intégration**

Les syndicats et la CdC notamment approuvent la contribution de l'employeur. Plutôt critiques vis-à-vis de cette exigence, les associations économiques s'insurgent contre la proposition selon laquelle les employeurs devraient assumer la responsabilité de l'intégration des membres de la famille de leurs employés. Par ailleurs, il faudrait, selon elles, prendre en considération la taille de l'entreprise. De leur côté, des organisations non gouvernementales estiment que l'article en question est trop faible et souhaiteraient qu'il soit plus contraignant.

### **Modification des lois spéciales au niveau fédéral**

La modification des lois spéciales obtient un large soutien. Des critiques éparses sont formulées à l'encontre du recours aux interprètes et traducteurs communautaires dans le domaine des assurances sociales. La majorité des participants à la procédure de

consultation trouvent néanmoins qu'une telle disposition est judicieuse, bien que les possibles répercussions financières soient incertaines.

## **2. *Avis positifs***

Les voix positives relèvent notamment les aspects suivants:

- Le projet mis en consultation crée les conditions requises pour un changement de paradigme d'un encouragement de l'intégration « sectoriel » ou « ciblé » vers un encouragement « intégral » qui réponde aux besoins.
- Le principe selon lequel l'intégration est axée sur les structures ordinaires est inscrit dans la loi.
- La modification des lois spéciales pertinentes crée les conditions propices à la mise en œuvre de l'approche axée sur les structures ordinaires.
- Le projet respecte le modèle à succès fédéral de l'encouragement de l'intégration dans les structures ordinaires.
- Les efforts seront désormais mieux combinés.
- L'encouragement de l'intégration se trouve renforcé en tant que tâche commune à la Confédération, aux cantons et aux communes.
- L'encouragement de l'intégration disposera de davantage de moyens.
- La réorientation de l'encouragement de l'intégration vers les programmes cantonaux est bénéfique.
- Le principe « exiger et encourager » se trouve renforcé.
- Vu que la Suisse est l'un des rares pays d'Europe qui ne dispose pas, au niveau de la loi, d'une protection légale étendue contre la discrimination, il est logique et pertinent de prévoir de telles dispositions dans le domaine des étrangers. Cette proposition est extrêmement positive.
- La culture de l'accueil contribue à ce que les chances qui se présentent durant les premiers mois du séjour puissent être mieux saisies.

## **3. *Principales réserves***

Divers participants à la procédure de consultation formulent les réserves suivantes:

- Il n'apparaît pas assez que les dépenses et les ressources en personnel liées aux conventions d'intégration seraient à la charge des cantons (BE, FR). Aussi la conclusion de ces conventions devrait-elle relever de la marge d'appréciation des

autorités cantonales ou municipales concernées. Le recours systématique aux conventions ne fait pas sens (CdC, nombreuses prise de position cantonales, UVS).

- Les frais supplémentaires que devraient endosser les cantons n'apparaissent qu'insuffisamment (BE). La mise en œuvre de certaines dispositions générerait des tâches administratives supplémentaires pour les cantons. Pour les financer, ceux-ci risquent de devoir transférer des fonds destinés à l'encouragement de l'intégration vers le domaine de l'exécution des mesures relevant du droit des étrangers (CdC, USV).
- Il faut établir un tableau général où figurent précisément les coûts escomptés (PDC).
- *De facto*, le non-respect d'une convention d'intégration n'entraîne pas la révocation d'une autorisation ; jusqu'à présent, aucun canton romand n'a eu recours aux conventions d'intégration en tant qu'instruments de la politique migratoire (FR).
- Le fait que les Suisses portent une responsabilité dans l'intégration de la population étrangère devrait apparaître expressément dans la loi (SO).
- Le projet mis en consultation est encore trop flou en ce qui concerne la mise en œuvre du modèle à paliers (CdC, SO) ; le fait que les mêmes exigences soient posées pour la prolongation de l'autorisation de séjour et pour l'octroi d'une autorisation d'établissement ne fait pas sens (CdC).
- S'agissant des attentes à l'égard de la révision partielle, il faut tenir compte du fait que la LEtr s'applique uniquement aux personnes qui ne peuvent se prévaloir de l'ALCP (AR). Les conventions d'intégration susceptibles de sanctions en cas d'infractions ne concernent donc qu'un tiers environ de la population étrangère (CdC).
- Le projet de loi ne contribue guère à une meilleure intégration de la population résidente de nationalité étrangère en Suisse dans la mesure où l'effectif des ressortissants d'Etats tiers croît de 1 % seulement et qu'il ne représente que 35 % de la population résidente de nationalité étrangère (CFR).
- Le projet est surchargé (PLR).
- Une augmentation des fonds fédéraux de 20 millions de francs est insuffisante (PS).
- L'intégration est une tâche qui incombe en premier lieu aux immigrés et non à l'Etat. En rejetant le contre-projet à l'initiative sur le renvoi, le souverain s'est clairement opposé à l'introduction d'un article sur l'intégration dans la Cst. ; les coûts supplémentaires sont indéfendables (UDC).
- Les nouvelles dispositions sur l'intégration ne doivent pas servir à masquer un durcissement unilatéral du droit des étrangers. La certitude de pouvoir rester dans le pays constitue une motivation importante à s'intégrer, ce dont ne tient pas suffisamment compte le projet, qui préconise une intégration « à titre d'essai » (PEV).
- La révision reflète une politique migratoire restrictive et discriminatoire à différents niveaux. Les mesures contraignantes ont un effet inverse à celui visé. Un statut stable est une condition importante du processus d'intégration (PES).



- La proposition d'ancrer l'intégration dans la LEtr est jugée en partie avec scepticisme étant donné que seul un tiers de la population étrangère peut être atteint de cette manière (UVS). Si le projet devait être maintenu, il faudrait alléger sa densité normative (UVS).
- Une majorité des villes est d'avis que seules les autorités cantonales et municipales des migrations devraient pouvoir décider - le cas échéant, en collaboration avec les autres services consultatifs ou assignants concernés - (1) si l'étranger fait partie de la catégorie de personnes tenues de conclure une convention d'intégration au sens de l'art. 58a, al. 1, LEtr rév., (2) si les objectifs proposés sont proportionnels, atteignables et vérifiables, et (3) si la sanction prévue dans le droit des étrangers est légitime, proportionnelle et applicable lorsque les objectifs ne sont pas atteints (UVS).
- La contribution communale doit se limiter à l'encouragement de l'intégration et non inclure une part du forfait d'intégration (UVS).
- La révision comporte trop de nouvelles obligations floues (UPS).
- Les règles claires et restrictives qui régissent aujourd'hui le recrutement de travailleurs étrangers ne devraient pas être durcies et compliquées (UPS).
- Le projet repose trop fortement sur une perspective qui met l'accent sur les déficits du côté des migrants et pas assez sur la nécessité de renforcer les capacités d'intégration des institutions et de la société (TV).
- Les changements substantiels font défaut, le projet ne crée pas un contexte propice à l'égalité des chances; les instruments répressifs se trouvent même renforcés (AS, JDS, GR, Sosf, JS, FIMM, FIZ, CAP, GS).
- La codification technocratique de la notion d'intégration repose sur le cliché du migrant irresponsable (AS, JDS, GR, Sosf, JS, FIMM, FIZ, CAP, GS).
- Le projet a un caractère contraignant, unilatéral et injuste. L'intégration ne saurait être comprise comme un domaine axé sur la performance. L'intégration proposée est répressive et nuit à la recherche de solution (JDS, GR, Sosf, JS, FIMM, FIZ, CAP, GS).
- La révision partielle proposée a surtout des effets symboliques. Elle vise avant tout à montrer que l'on fait quelque chose. Ce développement de l'activisme législatif au détriment d'une petite minorité doit être rejeté (MERS).
- Le lien établi entre l'intégration, la situation économique et le droit de séjour ne répond pas à la situation de travail de nombreux migrants vivant en Suisse ; pour nombre de victimes de la traite des femmes, cet obstacle demeurerait infranchissable. Le présent projet ignore les obstacles et les discriminations juridiques, politiques et structurels et impute le non-respect des exigences d'intégration au migrant (FIZ).
- L'intégration sociale présuppose que les élites politiques la souhaitent. La politique menée jusqu'à présent à l'égard des étrangers n'est pas caractérisée par une volon-

té d'accueillir et d'intégrer. La révision de loi proposée ne laisse transparaître aucune volonté de changement de la part des autorités déterminantes (CAP).

- La conception de l'intégration qui sous-tend le projet est en contradiction avec les concepts et les objectifs formulés aux art. 4 et 53 LEtr.
- Le projet ne peut qu'effrayer les binationaux. Ils rejettent catégoriquement l'introduction d'une notion vague telle que « bonne intégration », l'exigence de la « bonne intégration » posée lors de la prolongation de l'autorisation de séjour, l'introduction des conventions d'intégration en tant qu'instruments de sanction à l'encontre des couples binationaux, les cours de langue obligatoires et l'attestation des connaissances linguistiques (IG Binational).
- Une bonne intégration devrait être stimulée et non obtenue par des sanctions qui aggravent la précarité du séjour en Suisse (isa).
- Il est regrettable que les principes fondamentaux (« réaliser l'égalité des chances », « tenir compte de la diversité », « exploiter les potentiels » et « exiger la responsabilité individuelle ») n'aient pas été entièrement pris en considération ; l'art. 4 devrait être adapté aux principes partagés en matière d'intégration (CDI).
- On ne comprend pas pourquoi le projet de révision se concentre sur les déficits plutôt que sur une présomption d'intégration positive. L'examen systématique de l'intégration en cas de prolongation de l'autorisation de séjour ainsi que la conclusion systématique de conventions d'intégration pour certaines catégories de personnes reposent sur des préjugés. Il vaudrait mieux partir des expériences largement positives et miser sur des mesures de confiance (CDI).
- Les conventions d'intégration contraignantes sont à rejeter ; une évaluation a montré que cet instrument était douteux sous l'angle de l'Etat de droit et qu'il entraînait un fort risque de discrimination (ODAE).
- Quiconque attribue la responsabilité de l'intégration aux seuls migrants ignore les obstacles auxquels ceux-ci sont confrontés en Suisse. La politique d'intégration se transforme en un instrument de pilotage de la migration et du rejet des migrants indésirables (ODAE).
- L'intégration doit être comprise comme un processus juridique, socio-économique, social et culturel d'acclimatation des réfugiés, d'une part, et d'accueil par la collectivité locale, d'autre part ; un statut de séjour sûr en est le corollaire (HCR).
- La naturalisation devrait intervenir dans un laps de temps raisonnable (HCR).
- La loi discrimine, sur des points importants tels la sécurité de séjour et le regroupement familial, les ressortissants d'Etats tiers par rapport aux citoyens de l'UE/AELE. La menace permanente de devoir quitter la Suisse qui plane sur les ressortissants d'Etats tiers entrave leur intégration tout en les rendant exploitables. Quiconque craint que son autorisation ne sera pas renouvelée est prêt à accepter un travail à n'importe quel salaire (UNIA).

### ***Le projet va trop loin :***

- De nombreux cantons déplorent que la marge d'appréciation des cantons soit trop fortement restreinte. Le fait que l'encouragement de l'intégration est une tâche commune n'apparaît pas assez.
- Les nouvelles tâches d'exécution (examen de l'intégration, conclusion des conventions d'intégration, information et conseil, soutien des institutions des structures ordinaires, etc.) auraient des conséquences financières incertaines pour les cantons et les communes.
- Une partie des participants à la procédure de consultation rejettent les tâches contraignantes qui seraient dévolues aux employeurs. La mise en œuvre du projet laisse trop de latitude et les effets sur les entreprises sont difficiles à évaluer. On ne saurait en particulier obliger les employeurs à assumer l'intégration des membres de la famille de leurs employés (CP, SAB).
- L'intégration risque d'être réduite aux connaissances linguistiques (CFM/COSI, INTERPRET).
- Dans le projet, la dimension « exiger » l'emporte sur la dimension « encourager » (INTERPRET).
- Le projet est empreint de méfiance à l'égard des migrants. Dans l'avant-projet, on ne définit clairement que les aspects contraignants. L'intégration ne saurait être ordonnée « d'en-haut » ; elle se construit dans le cadre d'un processus dynamique (CEX).
- Il y a lieu de rejeter le principe du recours aux conventions d'intégration comme instruments de sanction (CARITAS, CEX, CFR).
- Il faut laisser suffisamment de temps aux étrangers pour s'intégrer ; durant ce temps, ils doivent bénéficier d'une autorisation de séjour. Pour cette raison, toutes les dispositions qui assortissent la prolongation de l'autorisation de séjour à la condition d'une bonne intégration sont à supprimer (NE).
- Le recours aux conventions d'intégration en tant qu'instrument contraignant est à rejeter. Jusqu'à présent, leur utilité n'a pu être démontrée (UVS).

***Le projet ne va pas assez loin :***

- La Confédération doit prescrire des normes minimales concernant l'encouragement précoce des enfants étrangers au jardin d'enfants et dans les garderies ; langue nationale obligatoire dans le cadre de l'encouragement précoce dans les ateliers de jeu axés sur l'apprentissage linguistique et qui sont destinés aux migrants (CFEJ).
- Les mécanismes de protection contre la discrimination structurelle (par exemple la discrimination sur le marché du travail) sont éludés. La révision partielle en cours devrait réglementer de manière plus contraignante la protection contre la discrimination comprise comme exclusion structurelle systématique (CFM).
- Les modifications proposées de la LEtr n'amélioreraient pas la situation juridique des victimes de discriminations. Les propositions méconnaissent le fait que la législation visant à protéger contre la discrimination raciale, ethnique et culturelle est insuffisante. En particulier, des interdictions expresses de la discrimination raciale font défaut dans le droit privé et le droit administratif (CFR).
- Il est regrettable que le Conseil fédéral n'ait pas prévu de développer les bases légales afin que la protection contre la discrimination atteigne le niveau européen (PS).
- Il faut prévoir un droit de séjour particulier pour les jeunes sans papiers qui sont nés en Suisse ou y ont accompli au moins cinq ans de scolarité obligatoire afin qu'ils puissent effectuer un apprentissage professionnel ou une autre formation du degré secondaire II (CFM/COSI).
- La protection contre la discrimination est à réglementer de manière plus contraignante. Il est nécessaire de légiférer aussi dans le domaine non étatique (marché du travail, marché immobilier) (CDI).
- Il est décevant que les sans-papiers aient été « oubliés » dans la présente révision de loi (UNIA).

### III. Stellungnahmen zu den einzelnen Änderungen<sup>3</sup>

#### *Umbenennung des Erlassstitels*

AR:

- Die Umbenennung des erst am 1. Januar 2008 in Kraft getretenen Ausländergesetzes wird jedoch nicht als zwingend notwendig erachtet.

SG:

- Die Änderung der Bezeichnung eines Gesetzes, das erst gut vier Jahre in Kraft ist und dessen Bezeichnung sich in der Praxis etabliert hat, [erfordert] umfangreiche administrative Anpassungen und erschwert die Präjudiziensuche.

ZH:

- Bei einem Grossteil der zu revidierenden Bestimmungen geht es [...] darum, bisheriges Ordnungsrecht auf Gesetzesstufe zu heben und das Gesetz der Praxis anzupassen. Dies rechtfertigt es nicht, im Titel ein einzelnes Kapitel des Gesetzes besonders hervorzuheben.

SVP:

- Die SVP lehnt es klar ab, das Ausländergesetz (AuG) in Ausländer- und Integrationsgesetz (AuIG) umzubenennen. Integration ist nur ein kleiner Bestandteil des Gesetzes [...].

JUSO:

- Wir lehnen den Zusatz „Integrationsgesetz“ ab, da der Gesetzesentwurf diesem Anspruch nicht gerecht wird.

KID:

- Sinnvoll wäre eine neutralere Benennung wie zum Beispiel „Gesetz über die Zuwanderung und Integration“.

---

<sup>3</sup> Die Stellungnahmen zu den einzelnen Bestimmungen werden grundsätzlich und soweit möglich in direkter Rede wiedergegeben.

## **1. Zulassung von Betreuungs- und Lehrpersonen (Art. 26a VE-AuG)**

KdK<sup>4</sup>:

- Die für diese Personengruppe geforderten Bedingungen – oder zumindest das Sprachniveau [müssen] vor der Einreise in die Schweiz erfüllt werden.

AG:

- Das Beherrschen einer Landessprache genügt nicht. Die Betroffenen müssen die am künftigen Wohn- und Wirkungsort gesprochene Sprache beherrschen.
- Die Anforderungen an die Sprachkenntnisse müssen in der Verordnung detaillierter ausgeführt werden; es ist ein hohes sprachliches Niveau vorauszusetzen.

AR:

- Es wird beantragt, dass die [...] für ein gemeinsames Leben wichtigen Grundlagen nicht nur bekannt sind, sondern respektiert werden.

BL (+NE +SG):

- Eine Betreuungs- oder Lehrperson sollte bereits vor der Einreise in die Schweiz ausreichende Kenntnisse der Amtssprache jenes Landesteils nachweisen müssen, in dem sie tätig sein wird.

BS:

- Unseres Erachtens sollten Personen aus dem EU/EFTA-Raum ebenfalls gemäss Art. 26a AuG geprüft werden.
- Wir sind der Meinung, dass die für diese spezifische Personengruppe geforderten Bedingungen - oder zumindest das Sprachniveau – vor Einreise in die Schweiz erfüllt sein müssen.
- Das Sprachniveau sollte gemäss GER [...] oder zumindest als Richtwert vorgeschlagen werden; z.B. mündlich B1 und schriftlich auf A2.

GE:

- La disposition proposée par la Confédération remporte l'adhésion de notre canton. En effet, nous considérons qu'une telle exigence aurait pour effet que certaines communautés religieuses soient privées d'enseignement religieux, en raison de la difficulté à trouver un enseignant parlant une langue nationale avant de venir en Suisse.

---

<sup>4</sup> Der Stellungnahme der KdK haben sich mindestens 18 Kantone angeschlossen. Verschiedene Kantone haben in materieller Hinsicht ergänzende Stellungnahmen eingereicht.

GR :

- Nebst der Fähigkeit gilt es über den Gesetzestext auch die Bereitschaft der Lehrpersonen einzufordern, diese Kenntnisse zu vermitteln. Wir schlagen Ihnen folgende Ergänzung des Gesetzestextes vor: [...] und den Werten der Bundesverfassung vertraut sind und fähig sowie bereit sind diese Kenntnisse [...].

SG:

- Mit Blick auf die anspruchsvolle Aufgabe, welche die Betreuungs- und Lehrpersonen erfüllen, sind die Voraussetzungen für deren Zulassung nicht herabzusetzen.

VD:

- Le terme familiarisé est « vague », il convient de le remplacer par: «...l'étranger respecte la sécurité... »

VS :

- Nous proposons de remplacer « apte à communiquer dans une langue nationale » par « apte à communiquer dans la langue officielle parlée au lieu de domicile ».

CVP :

- Die CVP fordert, dass unter bestimmten Voraussetzungen diese Bestimmung auch auf „Prediger“ aus dem EU-Raum angewandt werden kann, beispielsweise bei fehlendem Bekenntnis zu unserem Rechtsstaat.

SP:

- [...] Nicht das Beherrschen irgendeiner Sprache genügt, sondern die betroffenen Personen [müssen] die am künftigen Wohn- und Wirkungsort gesprochene Sprache beherrschen.

TV (Travail Suisse) :

- Le temps nécessaire pour acquérir une connaissance suffisante d'une langue nationale ne sera pas suffisant. Il faut donc modifier ou supprimer la lettre 3 dans ce sens. Enfin, la lettre 2 est mal formulée et donne l'impression d'un diktat de l'autorité engendrant un rapport de domination. Formuler par exemple ainsi : *...pour autant qu'une convention d'intégration soit conclue entre l'autorité compétente et l'étranger.*

DJS, GR, Sosp, JUSO, FIMM, FIZ, SFR, GS (ähnlich: SBAA):

- Dieser Artikel zielt einzig und alleine auf muslimische MigrantInnen ab. Es handelt sich unserer Ansicht nach um einen rein populistischen Gesetzesartikel, welcher den Anschein erwecken soll, ein vermeintliches Problem zu lösen [...]. Dieser Artikel

formuliert eine Art Generalverdacht gegenüber MuslimInnen, durch die Ausübung ihrer Lehrtätigkeit die öffentliche Sicherheit und Ordnung zu gefährden. Diese Haltung gegenüber muslimischen Lehrbeauftragten fördert die strukturelle Diskriminierung der Betroffenen. Wir beantragen deshalb die komplette Streichung des Art. 26a.

CSP:

- L'exigence de pouvoir communiquer dans une langue nationale dans le cas de personnes requérant une autorisation de courte durée nous paraît disproportionnée.

HEKS :

- Diese Regelung zeigt, dass die Betreuungspersonen und Lehrkräfte bestimmter Nationen mehr als die anderen Lehrkräfte unter die Lupe genommen werden. [...]  
HEKS lehnt den Absatz 2 ab.

JP:

- Eine Aufweichung, wie es Abs. 2 vorsieht, wäre [...] nicht förderlich. Vorschlag: Art. 26a Abs. 2 streichen.

sek:

- Kritisch beurteilt der Kirchenbund die Vorgabe der „Vertrautheit mit den Werten in der Bundesverfassung“. Es stellt sich die Frage, wie diese Vertrautheit und damit verbunden letztendlich auch die Identifikation mit diesen Werten gemessen und beurteilt werden kann. Nach Ansicht der sek reicht die Forderung aus, sich an die Bundesverfassung und an die Rechtsordnung zu halten.

## **2. *Regelung des Aufenthaltes (Art. 33 und 34 VE-AuIG)***

KdK:

- Die Wirksamkeit dieser Bestimmung wird bezweifelt.
- Insbesondere erscheint fraglich, ob die Migrationsbehörden in Zukunft die Verlängerung der Aufenthaltsbewilligung tatsächlich verweigern können, wenn eine mangelnde Integration, aber kein Widerrufsgrund vorliegt.
- Der konkrete Einsatzbereich beschränkt sich [...] auf die Zulassung von hochqualifizierten Arbeitskräften aus Drittstaaten. Bei diesen Personen ist das Erfordernis der guten Integration kaum durchsetzbar.
- Zu Art. 33 Abs. 4: Schliesslich ist auch zu regeln, welche Konsequenzen die Missachtung einer Integrationsvereinbarung nach sich zieht.



- Zu Art. 33 Abs. 5: Zudem wird verkannt, dass die Ursache für das Vorliegen von Widerrufsgründen gemäss Art. 62 lit. c oder e nicht zwingend auf eine mangelnde Integration zurückzuführen ist. Die fehlende Kongruenz beziehungsweise gegenseitige Abhängigkeit zwischen den Wegweisungsgründen und dem Zweck der Integrationsvereinbarungen spricht somit ebenfalls gegen eine verbindlich Verpflichtung zum Abschluss von Integrationsvereinbarungen. Diese Bestimmung ist deshalb ersatzlos zu streichen. Eventualiter ist eine Kann-Formulierung aufzunehmen.
- Zu Art. 34 Abs. 2: Eine systematische Integrationsüberprüfung bei der Erteilung der Niederlassungsbewilligung lehnen die Kantonsregierungen [...] ab.
- Zu Art. 34 Abs. 4: Auch hier sollte die Fähigkeit im Vordergrund stehen, sich in der am Wohnort gesprochenen Amtssprache verständigen zu können.

#### BE:

- Es muss sichergestellt werden, dass der Einsatz von hochqualifiziertem Personal aus Drittstaaten nicht erschwert wird.

#### AG:

- Bei der Erteilung der Niederlassungsbewilligung müssten nach Sinn und Zweck des Bewilligungstyps höhere Anforderungen an die betroffene Person in Bezug auf den Integrationsgrad gestellt werden als bei der Verlängerung der Aufenthaltsbewilligung.
- Es stellt sich die Frage, ob bei der Verlängerung der Aufenthaltsbewilligung nicht das Fehlen von Widerrufsgründen [...] genügen muss und die gute Integration erst bei Erteilung der Niederlassungsbewilligung geprüft wird.
- Massgebend soll die am Wohnort gesprochene Sprache sein.

#### AR:

- Die in [Art. 34] Abs. 2 neu verlangte „gute Integration“ ist unklar definiert. In welchem Verhältnis steht sie zu den Anforderungen gemäss Art. 33 Abs. 3?

#### BL:

- Es darf jedoch nicht vergessen werden, dass bereits jetzt das Mittel der Verwarnung besteht, die grundsätzlich den gleichen Inhalt wie die Integrationsvereinbarung hat, jedoch nur einen Bruchteil der Zeit einer Integrationsvereinbarung in Anspruch nimmt und deshalb um einiges kostengünstiger ist.
- Zu Art. 34: Es wäre zu prüfen, ob für die Erteilung der Niederlassungsbewilligung Niveau A2 verlangt werden sollte [...]. Für die vorzeitige Erteilung der Niederlassungsbewilligung wäre Niveau B1 zu prüfen.

BS:

- Zu Art. 33 Abs. 3-5: Dieser Artikel stellt eine Diskriminierung auf Gesetzesstufe gegenüber Ehepartnern von Schweizer/innen dar.
- Zu Art. 34 Abs. 4: Hier wäre von Vorteil, wenn der Begriff „einer Landessprache“ präzisiert wird, indem der Terminus durch „den am Wohn- oder Arbeitsort gesprochenen Amtssprache“ ersetzt wird.
- Was „gut“ bedeutet sollte definiert werden; z.B. mindestens B1-Niveau.

FR:

- Des ressources supplémentaires devront être prévues par les cantons non seulement pour mettre en place au cas par cas des conventions d'intégration, mais également pour traiter les procédures de recours en la matière.

GE :

- Il semble difficilement envisageable de refuser la prolongation de l'autorisation de séjour d'un cadre hautement qualifié en raison de sa méconnaissance du français.
- Le canton de Genève est peu favorable aux conventions d'intégration.
- Il paraît difficile, dans un premier temps, d'identifier les personnes susceptibles d'entrer dans le champ d'application de l'article 62 let. C e de la LEtr.

NE :

- Pour imposer des sanctions officielles, il faut pouvoir évaluer dans quelle mesure les objectifs d'intégration fixés ont été atteints. Nous estimons que vouloir lier l'intégration à des sanctions n'est pas la bonne voie à suivre.

SG:

- Es ist schlicht nicht praktikabel, bei jeder Verlängerung einer Aufenthaltsbewilligung eine Prüfung vorzunehmen, ob die Gesuchstellerin oder der Gesuchsteller „gut integriert ist“.
- Wir beantragen [...], dass die fehlende Integration in Art. 62 als Widerrufsgrund aufgeführt wird.
- Zu Art. 33 Abs. 5: Die Bewilligungsverlängerung ist [...] vom vorgängigen Abschluss einer Integrationsvereinbarungen abhängig zu machen. Bei einer Verweigerung der Unterzeichnung einer Integrationsvereinbarung ist die Bewilligung nicht zu verlängern. Dieses Vorgehen erlaubt, dass in einem allfälligen Rechtsmittelverfahren sowohl die Verlängerung als auch die Integrationsvereinbarung zusammen geprüft werden können. Art. 33 Abs. 5 ist so zu formulieren, dass ein solches Vorgehen möglich bleibt.

TI:

- Non riteniamo necessaria l'istituzione sistematica dei contratti di integrazione per i cittadini di Stati terzi, la loro estensione alle proroghe dei permessi di dimora e domicilio come pure alla frequenza obbligatoria di corsi di lingua per tutte le persone che sono cittadine di Stati terzi nel contesto del ricongiungimento familiare.

VD:

- [...] l'article 58 alinéa 1<sup>er</sup> du projet décrit les critères permettant d'évaluer si une personne est bien intégrée et l'article 58 al. 3 précise que le respect de ces critères définit une personne comme étant bien intégrée. Au regard de ces deux dispositions, nous relevons qu'une personne se trouvant à l'aide sociale peut remplir les critères d'intégration prévus à l'article 58 al. 1<sup>er</sup> et être considéré comme bien intégrée, dans la mesure où la volonté de participer à la vie économique ou d'acquérir une formation ne peut être niée du seul fait de se trouver à l'aide sociale. Par conséquent, il existe une contradiction entre cet art. 58 et l'art. 33 al. 5, qui prévoit l'obligation dans tous les cas de conclure une convention d'intégration lorsque la personne perçoit, ou à un risque accru de percevoir, l'aide sociale, alors même que cette personne peut remplir les critères d'une bonne intégration selon l'art. 58.
- Nous proposons dès lors de supprimer dans l'art. 33 al. 5 ainsi qu'à l'art. 83a al. 2 la référence à l'art. 62 lit. e, les situations impliquant l'aide sociale devant être traitées à l'alinéa 4 de l'art. 33 respectivement à l'alinéa 1<sup>er</sup> de l'art. 83a.

VS:

- [...] il ne nous semble pas proportionnel qu'une personne étrangère, engagée par une entreprise suisse pour ses hautes qualifications professionnelles, puisse risquer de perdre son autorisation de séjour après une année pour non intégration.

ZH :

- Ausländerinnen und Ausländer sollten gesetzlich verpflichtet werden, auch die Integration ihrer Familienangehörigen zu unterstützen. Das Gesetz soll auch Sanktionen für Ausländerinnen und Ausländer vorsehen, die diese Pflicht verletzen.
- Es ist aber auch zu regeln, welche Konsequenzen die Missachtung einer Integrationsvereinbarung nach sich zieht. Nicht geregelt sind [...] die Rechtsfolgen, wenn die Person die Integrationsvereinbarung zwar abschliesst, sich aber nicht daran hält.
- Um den Ausländerinnen und Ausländern verbindliche Vorteile in Aussicht zu stellen, wenn sie sich erfolgreich integriert haben, sollte ihnen beispielsweise die Niederlassungsbewilligung zwingend vorzeitig erteilt werden, wenn sie die dafür bestehenden Voraussetzungen erfüllen.

#### ZG:

- Einforderung der Integration inkl. Sprachkenntnissen von Expats soll erst nach 60 Monaten erfolgen.
- Art. 33 Abs. 5 ist in Bezug auf eine allfällige Vorverurteilung problematisch. In Anbetracht der zahlreichen Einstellungen von Strafverfahren erscheint es rechtsstaatlich fragwürdig, ohne rechtskräftiges Urteil aktiv zu werden.

#### CVP:

- Der CVP geht dies zu wenig weit. Sie fordert deshalb eine Ergänzung von Art. 33 Abs. 5: „Ebenfalls muss eine Integrationsvereinbarung abgeschlossen werden, wenn die Behörden Anhaltspunkte haben, dass die Chancen einer erfolgreichen Integration gering sind.“

#### SP:

- Zu Art. 33 Abs. 3: Die SP Schweiz ist skeptisch, ob es wirklich Sinn macht, die Integration bereits nach einem Jahr und dann jährlich wieder zu prüfen. Die SP Schweiz schlägt folgende Formulierung vor: *Sie ist befristet und kann verlängert werden, wenn keine Widerrufsründe nach Art. 63 vorliegen und die betroffene Person gemessen an ihrer bisherigen Aufenthaltsdauer und ihren persönlichen Voraussetzungen gut integriert ist.*
- Zu Art. 34 Abs. 2: Die SP Schweiz schlägt [...] vor, Art. 34 Abs. 2 wie folgt zu formulieren: Ausländerinnen und Ausländern wird die Niederlassungsbewilligung erteilt, wenn:

#### SVP:

- Die SVP fordert folgende Formulierung in Art. 34 Abs. 4: „...und eine Amtssprache seines Wohnortes beherrscht.“

#### EVP:

- Die Neuregelung benachteiligt einseitig Personen, die schwerer eine Sprache lernen als andere. Sie bevorzugt einseitig Personen, welche das Kriterium der Landessprache erfüllen (z.B. Personen aus Afrika, die französisch sprechen), ansonsten aber wenig Integrationswillen zeigen.
- In Art. 33 Abs. 3 ist die Bestimmung zu streichen, wonach eine Aufenthaltsbewilligung nur noch verlängert wird, wenn die Person gut integriert ist.
- Mindestens sind die Bestimmungen für Illetristen und Analphabeten in Art. 49a auf die Erteilung von Aufenthaltsbewilligungen nach Art. 33 auszuweiten.

#### SGV:

- Das Instrument der Integrationsvereinbarung kann dem Regelstrukturansatz widerlaufen. Eine arbeitslose Person ist in der Regel entweder beim Arbeitsamt/RAV oder allenfalls bereits beim letzten Auffangnetz der Sozialhilfe anhängig. [...] Kompetenzüberschneidungen, unklare Schnittstellen und Doppelspurigkeiten zwischen Arbeitsmarkt- und Sozialhilfebehörden sowie Migrationsbehörden sind die Folge. Dies gilt es so weit als möglich zu vermeiden. Zudem ist der Nutzen von Integrationsvereinbarungen bislang nicht schlüssig nachgewiesen und die Vollzugstauglichkeit bzw. Justiziabilität der Integrationsvereinbarungen ist fraglich. Der SGV lehnt es daher ab, in gewissen Fällen Integrationsvereinbarungen über die heutigen Kann-Bestimmungen hinaus im Bundesrecht als obligatorisches Instrument vorzusehen.

#### SAV:

- Die Notwendigkeit eine Landessprache zu erlernen, tritt bei zeitlich im vorneherein begrenzten Aufhalten in den Hintergrund.

#### TV:

- L'acceptation de l'art 33 al. 3 et 4 entraînerait une bureaucratie inutile : on devrait dans chaque cas examiner même sommairement si l'étranger est bien intégré.
- Nous sommes aussi très sceptiques sur l'alinéa 5 prévoyant l'obligation de conclure une convention d'intégration s'il existe un risque accru que l'étranger entre dans le champ d'application de l'art. 62, let. c et e. Comment va-t-on détecter ce risque accru ? A notre avis, la convention d'intégration ne devrait être conclue que dans une situation de départ pour des personnes ayant un très faible bagage éducatif et linguistique et non pas comme un moyen de corriger en cours de route des comportements potentiellement négatifs.
- Il faut aussi que des personnes à la formation modeste ayant un travail avec peu d'interactions puissent aussi bénéficier d'une autorisation d'établissement anticipée s'ils ont fait des efforts de l'apprentissage de la langue. Les exigences de connaissance linguistique devraient donc être différenciées selon le profil socio-économique de l'étranger, en particulier pour ce qui est de l'octroi anticipé de l'autorisation d'établissement.

#### AS :

- Wir beantragen die grundsätzliche Streichung der Verknüpfung zwischen „guter Integration“ und der Erteilung oder Verlängerung jeglicher Art von Aufenthaltsbewilligung.

#### GR:

- Die Schweiz ist angewiesen auf Arbeitskräfte aus Drittstaaten, welche per Gesetz ohnehin nur Hochqualifizierte resp. ausgewiesene Spezialisten sind. Es wäre nicht

verständlich, wenn die Schweiz milliarden schwere Konjunkturförderprogramme auf die Beine stellt und gleichzeitig Hürden für Schlüsselpersonen aufbaut, welche diese weltweit begehrten Fach- und Kaderpersonen abhält, in die Schweiz zu kommen.

- Art. 33 Abs. 3 ist so einzugrenzen, dass das Kriterium der guten Integration für die Verlängerung einer Aufenthaltsbewilligung erst ab dem 60. Monat des Aufenthalts eingefordert werden kann.

#### CARITAS:

- In der Revisionsvorlage wird [...] der Gebrauch einer Integrationsvereinbarung durch die Migrationsämter flächendeckend angedacht und vor allem der Wille, eine solche abzuschliessen, als weitere fremdenpolizeiliche Massnahme instrumentalisiert. Caritas Schweiz erachtet diese Bestimmung als unzulässiges und sachfremdes Instrument der Einwanderungssteuerung und als ungeeignetes Mittel der Integrationsförderung.

#### CEX:

- La convention d'intégration [...] deviendra un véritable outil de pression et de contrôle et la porte ouverte à l'arbitraire le plus total. L'étranger-ère sera contraint-e d'obéir aux injonctions de l'autorité pour obtenir ou garder une autorisation de séjour [...]. Abandon de l'obligation de conclure une convention d'intégration.

#### CSP:

- Nous ne voyons guère en quoi la conclusion d'une convention d'intégration pourrait réduire les risques de récidive de violation de l'ordre public. En effet, la violation de l'ordre public étant déjà sanctionnée par le retrait de permis, il n'y a aucun intérêt d'y ajouter une convention. [...] Nous estimons cette disposition inutile et absurde.
- Afin que cette disposition [article 34 alinéa 4] remplisse son rôle incitatif, nous recommandons de la rendre réellement incitative en renforçant sa portée dans le sens de l'ouverture d'un droit à l'octroi d'une autorisation d'établissement lorsque les conditions sont remplies. Formulation proposée : L'étranger qui remplit les conditions prévues à l'al. 2, let. b et c, et est apte à bien communiquer dans une langue nationale a droit à l'octroi d'une autorisation d'établissement au terme d'un séjour ininterrompu de cinq ans au titre d'une autorisation de séjour.

#### DJS, GR, Sosf, JUSO, FIMM, FIZ, SFR, GS, IG (ähnlich : SBAA):

- Die Kopplung einer Verlängerung ausländerrechtlichen Bewilligungen an das Kriterium „guter Integration“ bringt in Bezug auf die praktische Handhabe zwar keine substantielle Neuerung. Allerdings bietet die neu geschaffene Möglichkeit zum Abschluss von Integrationsvereinbarungen ein praktisches Droh- und Druckinstrument.

Die Pflicht zum Nachweis des Beherrschens einer Landessprache spielt hierbei die zentrale Rolle: Ist genau dieser eine und am besten messbare Pfeiler guter Integration nicht solide genug, so muss die Behörde die Integration als „nicht gut“ betrachten. Wir beantragen deshalb die grundsätzliche Streichung der Verknüpfung zwischen «guter Integration» und der Erteilung oder Verlängerung jeglicher Art von Aufenthaltsbewilligung.

#### EKM/KOFI :

- Bei der Verlängerung der Aufenthaltsbewilligung soll auf eine Beurteilung der Integration verzichtet werden.
- Nach 10 Jahren Aufenthalt soll ein an die Bedingung der guten Integration geknüpfter Anspruch auf Erteilung der Niederlassungsbewilligung vorgesehen werden.
- Auf die gesetzliche Verankerung von Integrationsvereinbarungen, die mit Sanktionen verknüpft sind, ist zu verzichten.

#### HEKS:

- Zu Artikel 33: Absatz 3, 4 und 5 streichen. [...] Von dieser Regelung wären in erster Linie Menschen aus Nicht-EU-Ländern und Menschen mit geringer Bildung oder mangelnden Lerngewohnheiten negativ betroffen. Damit schafft die neue Regelung strukturelle Diskriminierung.
- Zu Artikel 34: HEKS findet es gut, die Menschen mit Anreizen zu einer schnelleren Aufenthaltsbewilligung zu motivieren. Deswegen soll es neu möglich sein, eine Niederlassungsbewilligung gemäss Absatz 4 zu erhalten. Als Referenzrahmen soll aber das sich noch in Entwicklung befindende Sprachenportfolio für Migrantinnen in der Schweiz dienen.

#### Int:

- Wenn Ausländerinnen und Ausländer gut integriert sind, sollen sie die Niederlassung nach zehn Jahren erhalten. [...] Auf die Kann-Formulierung ist zu verzichten.

#### Isa:

- Wie Erfahrungen aus dem Pilotprojekt in Ostermündigen zeigen, können Integrationsvereinbarungen dann die Integration wirksam unterstützen, wenn einerseits eine sehr enge, ressourcenorientierte Begleitung der betroffenen Ausländerinnen und Ausländer gewährleistet ist und andererseits statt einschneidenden Sanktionen der individuellen Situation angepasste positive Anreize damit verbunden werden.
- Zu Art. 34 Abs. 2: Als wenig schlüssig erachten wir die Bestimmung [...] wonach für die vorzeitige Erteilung der Niederlassungsbewilligung [...] höhere Anforderungen an die Sprachkenntnisse gestellt werden sollen als bei der Erteilung der Niederlassung nach 10 Jahren.

JP:

- Die Erteilung oder Verlängerung einer Aufenthaltsbewilligung mit fremdenpolizeilichen Massnahmen zu verknüpfen [...] halten wir für falsch, dazu ungerecht, weil es hauptsächlich Menschen aus Drittstaaten treffen würde [...]. Vorschlag: Art. 33 Abs. 4 und 5 streichen. Vorschlag: Art. 34 Abs. 4 letzten Passus „und sich gut in einer Landessprache verständigen können“ streichen.

KID:

- Eine systematische Überprüfung der Integration im Zusammenhang mit der Erteilung bzw. Verlängerung von Aufenthaltsbewilligungen ist [...] kritisch zu beurteilen: Sie bedeutet einen enormen Aufwand für die zuständigen Stellen, der nicht zweckmässig und in gewissen Fällen kaum umsetzbar ist. Es besteht die Gefahr, dass die für die Stärkung der Integrationsförderung vorgesehenen Mittel umverteilt werden in den ausländerrechtlichen Vollzug, um die damit verbundenen Verwaltungskosten zu finanzieren.

MERS:

- Die vorgeschlagene Koppelung von Aufenthaltsbewilligungen an den Spracherwerb erscheint uns diskriminierend, denn sie betrifft lediglich Drittausländer und insbesondere Drittausländerinnen. Es ist zwar grundsätzlich zu begrüssen, wenn ausländischen Personen der Erwerb der in der Schweiz gesprochenen Sprachen erleichtert wird. Wenn an den Spracherwerb aber weitreichende Konsequenzen geknüpft werden, stellt sich die Frage, ob dies mit dem Diskriminierungsverbot aufgrund der Sprache in Art. 8 Abs. 2 Bundesverfassung in Einklang zu bringen ist.

s@s:

- Zur Art. 33: Der vorgeschlagene Absatz 5 ist zu streichen, da er unter anderem eine problematische „Risikoabschätzung“ beinhaltet über ein zukünftiges Ereignis, welche von den Behörden willkürlich angewendet werden kann. Dies führt auch faktisch dazu, dass bildungsferne Personen nie zu einer mittelfristig gesicherten Aufenthaltsperspektive kommen werden. Das hemmt die Integration.
- Zu Art. 34: Der neue Bst. c ist zu streichen. Der Nachweis der guten Integration ist bei der Einbürgerung zu erbringen, jedoch dürfen bei der Niederlassungsbewilligung die Hürden nicht mehr erhöht werden.

SAJV/CSAJ:

- Adaptes les exigences, en particulier pour les personnes des moins de 25 ans.



#### VSAA :

- Wir erachten die [...] Ermessensfreiheit aus wirtschaftlichen und arbeitsmarktlichen Gründen besonders wichtig bei der Zulassung von ausgewiesenen Spezialisten, Hochqualifizierten und Schlüsselpersonen.
- Der Abschluss einer Integrationsvereinbarung muss im Grundsatz im Ermessen der Behörde sein. [...] Allerdings lehnen wir es ab, dass eine Integrationsvereinbarung nur dann abgeschlossen werden kann, wenn die Begleitung der betroffenen Person durch eine Drittperson gesichert ist.

#### sek:

- Nach Ansicht des Kirchenbundes reichen die heute geltenden Bestimmungen aus, um bei nicht gelungenen Integrationsverläufen die Aufenthaltsbewilligung entziehen zu können.
- Der Kirchenbund spricht sich [...] bei Art. 34, Abs. 2 dafür aus, dass ein Anspruch auf Niederlassungsbewilligung besteht, wenn die Person gut integriert ist, resp. keine Hinweise auf eine gegenteilige Annahme vorliegen.

#### SKOS:

- Die Beurteilung der Integration ist nicht an die Verlängerung der Aufenthaltsbewilligung zu koppeln.
- Hingegen sollte gemäss Art. 34 Abs. 2 die Niederlassungsbewilligung bei guter Integration [...] in jedem Fall erteilt werden [wird-Formulierung statt kann-Formulierung].
- Integrationsvereinbarungen sollten nicht systematisch und flächendeckend eingesetzt werden.

#### SP-F:

- Die SP Frauen sprechen sich klar gegen Integrationsvereinbarungen aus.

#### SRK:

- Das SRK empfiehlt [...], in Art. 33 Abs. 3 auf das Kriterium der guten Integration zu verzichten.
- Unverschuldete Sozialhilfeabhängigkeit darf kein Sanktionskriterium sein.
- Zu Art. 34 Abs. 2: Das SRK schlägt vor: Ausländerinnen und Ausländern wird die Niederlassungsbewilligung erteilt, wenn c. sie gut integriert sind.

#### svf:

- Aus unserer Sicht sind die vorgeschlagenen Integrationsvereinbarungen abzulehnen. Denn bekanntlich haben die Migrantinnen noch mehr als die Männer mit einem

Alltag voller Risikofaktoren und Stress zu kämpfen (Kinderbetreuung, prekäres Einkommen und/oder wirtschaftliche Abhängigkeit vom Ehepartner).

UNHCR:

- Der Aufenthaltsstatus schutzbedürftiger Personen sollte generell nicht einer regelmässigen Kontrolle unterzogen werden, um eine gewisse Stabilität und Sicherheit [...] zu gewährleisten.

UNIA:

- Wir lehnen Integrationsvereinbarungen, die mit Sanktionen verknüpft sind, ab.
- Wir lehnen [...] die Beurteilung des Grades der Integration als Kriterium für die Verlängerung der Aufenthaltsbewilligung und die für die Erteilung der Niederlassungsbewilligung ab.

### **3. Familiennachzug (Art. 42 bis 50 VE-AuIG)**

KdK:

- Zu Art. 42 Abs. 1 lit. b und Art. 43 Abs. 1 lit. b: Der Vorschlag greift in unzulässiger Weise in das in Art. 14 BV und Art. 8 EMRK statuierte Grundrecht des Ehe- und Familienlebens ein. In der Praxis ist es fraglich, ob ein Familiennachzug beziehungsweise die Verlängerung der Aufenthaltsbewilligung wegen mangelnder sprachlicher Integration verweigert werden können, wenn ein gesetzlicher Anspruch besteht beziehungsweise die Gesuchsteller sich auf die BV und EMRK berufen können. Demzufolge wird die statuierte Regelung wirkungslos sein. Die Kantonsregierungen beantragen die ersatzlose Streichung. Eventualiter ist in einem eigenen Absatz eine sprachspezifische Regelung im Sinne einer Empfehlung aufzunehmen.
- Zu Art. 44 Abs. 1: Der Wortlaut der französischen Version stimmt nicht mit jener der deutsch und italienischen Fassung überein. Der deutschen und italienischen Fassung ist [...] der Vorzug zu geben.
- Zu Art. 44 Abs. 2: Die Kantonsregierungen beantragen [...] für Kinder unter 18 Jahren, die nach der Absolvierung der obligatorischen Schule im Heimatland im Familiennachzug in die Schweiz einreisen, eine Rechtsgrundlage analog derjenigen der Ehegatten ausdrücklich im Gesetz aufzunehmen.
- Zu Art. 49a Abs. 2: Als weiterer Grund sollte auch berücksichtigt werden, dass Migrantinnen und Migranten mit tiefem Bildungsstand die Anforderungen einer Integrationsvereinbarung teilweise nicht zu erfüllen vermögen.

- Zu Art. 49a Abs. 3: [...] stellt einen Eingriff in den kantonalen Autonomiebereich dar [...]. Die Kantonsregierungen beantragen deshalb die Streichung oder eventualiter die Aufnahme einer Kann-Formulierung.

#### AG:

- Vom Erfordernis des Spracherwerbs sollte lediglich bei schulpflichtigen Kindern abgesehen werden.
- Ungleichbehandlung zwischen Schweizerinnen und Schweizer gegenüber von europäischen Staatsangehörigen wird als kritisch beurteilt.
- Auf die Verpflichtung zum Abschluss von Integrationsvereinbarungen mit bestimmten Zielgruppen ist zu verzichten.

#### AR:

- Es ist fraglich, ob unter dem Gesichtspunkt der Vermeidung von Inländerdiskriminierung beispielsweise eine Nichtverlängerung einer Aufenthaltsbewilligung eines ausländischen Ehegatten eines Schweizer Bürgers bzw. einer Schweizer Bürgerin wegen Nichtverständigung in einer Landessprache rechtlich effektiv durchsetzbar ist (die Bedingung an sich ist allerdings sehr begrüßenswert).
- Die Anforderung des Sprachnachweises sollte [...] auch von Kindern eingefordert werden, die [...] nicht mehr in den obligatorischen Schulunterricht eingeschult werden können.
- Beim Familiennachzug von Personen mit Aufenthaltsbewilligung sollten dieselben Regeln gelten wie bei den Jahresaufenthaltern selber (Integrationsvereinbarung).

#### BE:

- Im erläuternden Bericht ist hervorzuheben, dass die Aufzählung in Art. 49a Absatz 2 nicht abschliessend ist.

#### BL:

- Bei Anspruchsberechtigten nach den Artikeln 42 und 43 muss indessen davon ausgegangen werden, dass die vorgeschlagene Neuregelung in unzulässigerweise in deren Grundrecht des Ehe- und Familienlebens (Artikel 14 BV, Artikel 8 EMRK) eingreift.
- Zu Art. 50: Der Vorschlag würde nach unserer Einschätzung nicht bloss eine redaktionelle, sondern auch eine materielle Änderung bewirken. Der Begriff „erfolgreich“ ist präziser und messbarer.

BS:

- Art. 42 Abs. 1 und 1<sup>bis</sup> und Art. 43 Abs. 1 und 1<sup>bis</sup>: Eine solche Ungleichbehandlung bedeutet eine staatliche Diskriminierung, die so nicht vertretbar [...] und auch nicht förderlich [...] ist.

FR:

- Le bilan de l'expérience des pays comme l'Allemagne et les Pays-Bas, qui connaissent l'exigence des connaissances préalables d'une langue nationale, est mitigé et il est fort probable qu'il en sera de même en Suisse.
- Les mesures débouchant sur une discrimination des conjoints étrangers de ressortissants suisses par rapport aux ressortissants UE/AELE sont à abandonner absolument. Ces mesures seraient d'ailleurs totalement en porte-à-faux avec le principe de « la protection contre la discrimination » fixé à l'art. 53 al. 1 du projet.
- Cette aggravation de la discrimination à rebours va à l'encontre de la volonté initiale du législateur d'éviter une inégalité de traitement entre Suisses et ressortissants UE/AELE (Message du Conseil fédéral in FF 2002 p. 3549 ch.2.6) ainsi que la décision du TF incitant le législateur à rectifier la loi afin que le regroupement familial avec des citoyens suisses soit adapté à la situation existante dans le domaine de l'ALCP (ATF 136 II 120, consid. 3.5).
- Art. 49a : [...] il serait préférable de modifier le texte en exigeant une « impossibilité avérée ».

GE :

- Ce nouvel alinéa (Art. 42 al. 1 lettre b et 1<sup>bis</sup>) crée une inégalité supplémentaire entre les conjoints des ressortissants UE/AELE, soumis à l'ALCP, et les conjoints de ressortissants suisse [...].

NE :

- L'âge n'est pas expressément mentionné [...]. Il serait souhaitable d'ajouter ce critère au texte légal (art. 49a). Nous demandons à ce que la forme potestative soit utilisée (al. 3).

SG :

- Art. 42 Abs. 1 Bst. b führt zu einer Inländerdiskriminierung. Das Bundesgericht hat in BGE 136 II 120 gefordert, dass sich der Gesetzgeber der Problematik der Inländerdiskriminierung annehmen müsse. Wenn dies in absehbarer Zeit nicht geschehe, könnte es, über den Appellentscheid hinaus, eine Konventionswidrigkeit im Einzelfall allenfalls selber korrigieren (E. 3.5.3).

SO:

- Als weiterer [Ausnahme]Grund sollte auch berücksichtigt werden, dass Migrantinnen und Migranten mit sehr tiefem Bildungsniveau die Anforderungen einer Integrationsvereinbarung teilweise nicht zu erfüllen vermögen. Infolge müssten die Anforderungen an das Sprachniveau herabgesetzt sowie eine längere Frist zum Spracherwerb zur Verfügung gestellt werden.

VS :

- Art. 42 al. 1 et 1<sup>bis</sup> : Cette inégalité de traitement, bien que justifiée légalement dans le rapport explicatif, va à rencontre de la volonté initiale du législateur de la LEtr (Message du Conseil fédéral in FF 2002 p. 3549 ch. 2.6) [...].

ZG:

- In der Botschaft soll auf eine Mindestzahl von Lektionen eines Sprachförderangebotes hingewiesen werden (mindestens 80 Jahreslektionen).

CVP:

- Zu Art. 44: Die CVP ist fundamental gegen diese Neuerung. Vom Kriterium der bedarfsgerechten Wohnung darf nicht abgerückt werden. [...] Damit soll verhindert werden, dass Familien aufgrund ungenügender finanzieller Mittel von der Sozialhilfe abhängig werden.

SP:

- Es ist erstaunlich, dass der Bundesrat den Hinweis des Bundesgerichts an den Gesetzgeber zur Beseitigung der Inländerdiskriminierung bei der Gelegenheit der Überarbeitung des Ausländerrechts ignoriert hat und diese stattdessen noch verstärkt.
- Zu Art. 49a Abs. 3: Sollte sich bei der nun geplanten breiten Anwendung von Integrationsvereinbarungen zeigen, dass eher der repressive Charakter im Vordergrund steht, so behält sich die SP Schweiz vor, ihre Einschätzung zu revidieren und das Instrument abzulehnen.

GP:

- L'article 49a du projet de révision ajoute des conditions supplémentaires au droit au regroupement familial. Cette disposition est particulièrement discriminatoire et touche également le droit au regroupement familial des ressortissants suisses. Le droit au respect de la vie privée et familiale fait parti des droits fondamentaux. Le droit au regroupement familial relève du droit au respect de la vie privée et familiale, fixé dans l'article 8, alinéa 1, de la Convention européenne des droits de l'homme (CEDH), convention qui faut-il le rappeler a été signée par la Suisse. Le durcisse-

ment du droit au regroupement familial dans le projet de révision est dès lors rejeté par les Verts suisses.

SAV :

- Zu Art. 44 Abs. 1 Bst. d: Es ist nicht einsichtig, weshalb der nachkommende Ehegatte strenger beurteilt werden soll, als die Ausländerin oder der Ausländer selber. Die Vorschrift ist auch deshalb stossend, weil es in vielen Fällen noch schwieriger wird, hochqualifizierte Ausländer in die Schweiz zu holen, wenn weitere Hürden für den Familiennachzug aufgebaut werden.

SGB:

- L'USS est [...] très préoccupée par certaines atteintes aux droits fondamentaux contenues dans le conditionnement du droit au regroupement familial et aux admissions provisoires à des exigences d'intégration. L'USS estime ainsi que le droit au regroupement familial ne doit pas être restreint et qu'il doit s'appliquer à toutes et à tous de manière égale. Ainsi, l'USS s'oppose à ce qu'une personne en provenance d'États tiers qui souhaite rejoindre un conjoint de nationalité suisse ou un conjoint de nationalité étrangère titulaire d'une autorisation d'établissement ou de séjour doive se soumettre à certaines exigences linguistiques alors que ce n'est pas le cas pour le conjoint d'un ressortissant de l'UE/AELE.

TV :

- Nous rejetons là aussi les changements proposés. Nous ne voulons pas que l'inégalité de traitement existant entre ressortissants d'Etats tiers et d'un Etat lié par l'ALCP se renforce encore.

AS :

- Wir beantragen die ersatzlose Streichung.

ASO:

- Pour l'OSE, il est inacceptable que les conjoints de citoyens européens bénéficient d'un traitement privilégié en Suisse par rapport aux conjoints de citoyens suisses qui souhaitent s'installer dans le propre pays de leur conjoint. Cet article pose à notre sens un problème, qui reste d'ailleurs irrésolu dans le message, au regard de la compatibilité avec la Constitution fédérale, notamment les art. 8 (égalité de traitement), voire 24 (liberté d'établissement). De même, la compatibilité avec l'art. 8 CEDH est problématique.

DJS, GR, Sosp, JUSO, FIMM, FIZ, SFR, GS, IG (ähnlich: SBAA):

- Ein ernsthafter Grund, der diese Diskriminierung rechtfertigen würde, ist nicht erkennbar. Eine Einschränkung muss denn gemäss Art. 8 EMRK „notwendig sein für die nationale und öffentliche Sicherheit, für das wirtschaftliche Wohl des Landes, zur Aufrechterhaltung der Ordnung, zur Verhütung von Straftaten, zum Schutz der Gesundheit oder der Moral oder zum Schutz der Rechte und Freiheiten anderer“. Ob die Einführung weiterer Hindernisse im Familiennachzug diesem Zweck dient, ist höchst fragwürdig. Wir beantragen die ersatzlose Streichung der Art. 42 Abs.1 lit. b, Art. 43 Abs. 1 lit. b, Art. 44 Abs. 1 lit. d E-AuIG.

CARITAS:

- Caritas Schweiz erachtet diese Voraussetzung [Sprachkenntnisse als Voraussetzung für den Familiennachzug] als unzulässiges und sachfremdes Instrument der Einwanderungssteuerung.
- Nach Art. 8 Abs. 2 BV darf niemand wegen der Herkunft [...] der Sprache, [...] diskriminiert werden. Die Einführung von Sprachanforderungen [...] begründet eine weitere Diskriminierung [...].
- Die grundsätzliche Einführung des Nachweises von Kenntnissen der Landessprache [...] ist auch unter dem in Art. 8 EMRK verankerten Recht auf Achtung des Familienlebens äusserst problematisch. Aus der Sicht der Caritas Schweiz ist die Achtung des Familienlebens als Gut höher zu gewichten als das öffentliche Interesse an einer Integration.

CEX:

- Abandon des exigences linguistiques pour le regroupement familial.

CP :

- Une telle exigence (conjoint doit être apte à communiquer dans la langue nationale ou s'être inscrit ou participer à cette fin à une mesure d'encouragement linguistique) pourrait être un obstacle à la venue d'un travailleur étranger [...], il n'y a pas lieu de compliquer encore son recrutement.

CSP:

- Nous sommes fermement opposés à l'introduction de nouvelles conditions au regroupement familial. Le regroupement familial est un droit qui ne peut subir aucune restriction.

#### EKKJ :

- Die Altersgrenze für den Sprachnachweis sollte auf 16 Jahre festgelegt werden. Die EKKJ empfiehlt dringend kostenlose Sprachkurse für Kinder ab 16 Jahren im Rahmen des späten Familiennachzuges.
- Kostenlosigkeit obligatorischer Sprachkurse.

#### EKM/KOFI :

- Die Frage der Sprachkenntnisse soll von jener des Familiennachzuges losgelöst werden. Ein ausreichendes, qualitativ gutes und erschwingliches Angebot sollte unabhängig vom Aufenthaltsstatus allen Gruppen gleichermassen zur Verfügung stehen.
- Auch Schweizerinnen und Schweizer sollen - wie EU-/EFTA-Bürger - ihre Angehörigen bedingungslos nachziehen dürfen. Darum sollen in Art. 42 alle Bedingungen an den Familiennachzug gestrichen werden.

#### EKR :

- Streichen: Erfordernis der bedarfsgerechten Wohnung, Bedingung nicht auf Sozialhilfe angewiesen zu sein, Erfordernis ausreichender Sprachkenntnisse bzw. Teilnahme an Sprachförderangeboten.
- Die EKR ist zwar mit der Begründung einverstanden, dass Sprachkenntnisse den Integrationsprozess fördern. Problematisch sind die vorgeschlagenen Bedingungen aber, weil nur Drittstaatsangehörige zu Sprachangeboten verpflichtet werden können und der Familiennachzug bei ungenügenden Sprachkenntnissen nur für Drittstaatsangehörige verweigert werden kann.
- Nach Meinung der EKR ist die Ungleichbehandlung je nach Herkunftsland rassistisch. Personen, welche nicht dem Freizügigkeitsabkommen unterliegen, werden als kulturfern und somit nicht erwünscht deklariert.

#### FER:

- Notre Fédération ne saurait souscrire à une disposition qui fixe des conditions plus sévères pour le conjoint d'une autorisation de séjour que pour le titulaire de l'autorisation lui-même.

#### FIMM :

- Das FIMM Schweiz beantragt die ersatzlose Streichung der Verknüpfung der Erteilung oder Verlängerung der Aufenthaltsbewilligung an die Ehedauer und die „gute Integration“ im Falle einer Ehe- oder Familiengemeinschaftsauflösung.



#### HEKS::

- Art. 42 Abs. 1b, Art. 43 Abs. 1b, Art. 44 Abs. 1b-d, Art. 49a Abs. 2 und 3 streichen. [...] Die geplante Änderung verletzt das Recht auf Familienleben und benachteiligt Menschen auf Grund von Herkunft, Nationalität sowie sozialem Status.
- Zu Art. 50: HEKS lehnt die Änderung ab und schlägt vor, die Anforderung der guten Integration zu streichen.

#### Int:

- Es ist fraglich, ob die Anmeldung zu einem Sprachkurs, die ja in der Regel von den bereits anwesenden Familienmitgliedern getätigt werden müsste, das geeignete Mittel zur Förderung der Integration der nachziehenden Person ist.

#### INTERPRET:

- Der Ausnahmekatalog ist zu eng gefasst. Tiefes Bildungsniveau, allgemeine Lernschwierigkeiten, fortgeschrittenes Alter sowie traumatische Erlebnisse können das Sprachenlernen massgeblich beeinträchtigen. Den individuellen Fähigkeiten, Ressourcen und Lebensumständen muss bei der Beurteilung Rechnung getragen werden.

#### Isa:

- [Es] sind weitere Umstände denkbar, die das Sprachenlernen erschweren (z.B. Betreuungspflichten, hohes Alter, schwierige Schulerfahrungen).

#### JP:

- Vorschlag: Art. 42 Abs. 1b, Art. 43 Abs. 1b, Art. 44 Abs. 1d, Art. 49a streichen.

#### KID:

- Die in Art. 49a formulierten Ausnahmen vom Erfordernis des Sprachnachweises sind zu eng gefasst, neben Illetrismus oder Analphabetismus gibt es eine Vielzahl von Faktoren, die das Sprachenlernen zum Teil massgeblich beeinträchtigen können (allgemeine Lernschwierigkeiten, fortgeschrittenes Alter, hohe Arbeitsbelastung etc.). Auch von Unsicherheit geprägte Lebensumstände, wie sie häufig mit der Migration einhergehen, können die Fähigkeiten zum Spracherwerb einschränken.

#### s@s:

- Eine Anmeldung zu einem Sprachkurs ohne genaue Kenntnis des Angebots vor Ort ist nicht dienlich. Ausserdem ist die Auswahl eines Deutschkurses Teil des Integrationsprozesses und des sich Orientierens in der neuen Umgebung.

#### SAJV/CSAJ:

- Le CSAJ appelle à pleinement appliquer la Convention relative aux droits de l'enfant et à lever la réserve formulée sur le regroupement familial (que les parents ne devront pas être dépendants de l'aide sociale).

#### SKOS:

- Der Familiennachzug ist unabhängig vom Aufenthaltsstatus bei den ständig Anwesenden gleich zu behandeln. [...] Die Verständigung in einer Landessprache [ist] ein zentraler Integrationsfaktor, den es unbedingt zu fördern gilt [...]. Allerdings ist die sprachliche Kompetenz nicht der einzige Faktor für einen erfolgreichen Integrationsprozess. Die SKOS schlägt daher vor, die Sprachkenntnisse nicht konditional mit dem Familiennachzug zu verbinden.

#### SP-F:

- Zu Art. 50 AuG: Hier bräuchte es die Ausarbeitung einer zivilstandsunabhängigen Aufenthaltsbewilligung. [...]. Bei der Forderung nach einer guten Integration stellt sich grundsätzlich die Frage, anhand welcher Kriterien diese geprüft wird. Wurde die Ehe beispielsweise in einer klassischen Rollenteilung gelebt und hat sich die Frau vor allem dem Haushalt und den Kindern gewidmet, darf ihr nicht vorgeworfen werden, dass sie beruflich nicht genügend integriert ist [...].

#### SRK:

- Das SRK ist der Ansicht, dass die Achtung des Familienlebens (Art. 8 EMRK) ungeachtet des rechtlichen Status der Nachziehenden zu respektieren ist.
- Das Thema der Sprachkenntnisse als Integrationsfaktor ist nach Ansicht der SRK [...] nicht konditional mit der Frage des Familiennachzuges zu verknüpfen.

#### SVEB:

- Nicht einverstanden sind wir mit der übermässigen Fokussierung der Integration auf Sprachkompetenzen. Das Gesetz tendiert dazu, Integration mit dem Beherrschen einer Landessprache gleichzusetzen.
- Wir schlagen folgende Ergänzung vor:  
*Art. 49c (neu)*  
*die aufgrund erschwerender Lebensumstände wie beispielsweise hoher Arbeitsbelastung, familiärer Beanspruchung, Lernschwierigkeiten, glaubhafte gemachte Unmöglichkeit, die Fähigkeit zur Verständigung in einer Landessprache innerhalb zumutbarer Frist zu erwerben.*

svf:

- Das führt zu einer verschärften Diskriminierung, was sich wiederum negativ auf Migrantinnen auswirken kann, welche nur einen sehr beschränkten oder gar keinen Zugang zum Abbau von Sprachbarrieren haben.
- Zu Art. 50: Es wird eine zivilstandsunabhängige Aufenthaltsbewilligung und damit eine Bleiberecht gefordert.

SVZ:

- Die Gesuche für nachziehende Personen (Ehepartner/-innen, Kinder) sollten zwingend mit den für den Zivilstandsdienst erforderlichen Dokumenten (Geburtsschein, Ledigkeitsbescheinigung, Eheschein usw.) ergänzt sein. Diese Dokumente könnten sodann inhaltlich durch die zuständige Schweizerische Vertretung geprüft, durch diese beglaubigt und im Anschluss daran an die schweizerischen Behörden weitergeleitet werden.

VSAA :

- [...] wir vermissen die Verbindlichkeit, sich die Sprache auch aneignen zu müssen. [...] um dem gerecht zu werden, muss unserer Ansicht nach bereits zu Beginn des Aufenthaltes in der Schweiz klar sein, innert welcher Frist die Sprache zu erlernen und ein Nachweis zu erbringen ist.
- Folgende Ergänzung wird vorgeschlagen: „Der Nachweis, sich in der am Wohnsitz gesprochenen Sprache verständigen zu können, ist spätestens drei Jahre ab Erteilung der Aufenthaltsbewilligung zu erbringen.“

UNIA:

- Die UNIA beantragt folgende Änderung des Vorentwurfes: die Erhöhung des Alters auf 21 Jahre die Streichung von Buchstabe b [Sprachanforderungen].

#### **4. Integrationsförderung (Art. 53 bis 57 VE-AuIG)**

FDP:

- Die Struktur von Kapitel 8 ist unserer Ansicht nach falsch. Analog zum Grundsatz von fordern und fördern muss zuerst der Abschnitt Integrationserfordernisse und dann der Abschnitt Integrationsförderung aufgeführt werden [...].

#### 4.1. Grundsätze (Art. 53 VE-AuIG)

BL:

- In Absatz 3 bitten wir zu prüfen, ob der Begriff „berufliches Fortkommen“ nicht durch die Formulierung „Erreichung der finanziellen Selbständigkeit“ ersetzt werden sollte. Zudem sollte auch hier statt „Landessprache“ die Formulierung „am Wohnort gesprochene Amtssprache“ verwendet werden.

GE:

- Le fait de „valoriser les potentiels“ et de „tenir compte de la diversité“ sont des principes peu mis à contribution dans le cadre du projet de modification de la LEtr [...].

SG :

- Wir vermissen, dass [...] nicht auch Art. 4 AuG, der die Grundsätze der Integration regelt, in die Revision einbezogen wird. Wir schlagen vor, dass die vier Grundprinzipien „Chancengleichheit verwirklichen“, „Potentiale nutzen“, „Vielfalt berücksichtigen und „Eigenverantwortung einfordern“ [...] in geeigneter Form aufgenommen werden.

SO:

- Hier vermissen wir die Prinzipien „Potentiale nutzen“ sowie „Vielfalt berücksichtigen“, wie es im Bericht des Bundesrates und der TAK zum Ausdruck kam.

EKR:

- Einfügen neuer Satz zu Absatz 2: Angemessene Massnahmen zur Verwirklichung der tatsächlichen Gleichstellung und Schutz vor Diskriminierung stellen keine Diskriminierung dar.

INTERPRET:

- Folgende Ergänzung in Absatz 3 wird vorgeschlagen: "Zu diesem Zweck fördern und unterstützen sie Angebote, welche eine Verständigung auch dann sicherstellen, wenn die direkte Kommunikation aufgrund sprachlicher und/oder kultureller Unterschiede erschwert ist."

VSAA :

- Die Beratung und Unterstützung der Regelstrukturen stellt eine zentrale strategische Zielsetzung der zukünftigen spezifischen Integrationsförderung dar. Wir sind der Ansicht, dass dieser Auftrag eine klar gesetzliche Verankerung erfordert.

IG:

- Wir beantragen eine substantielle Neuschreibung des Artikels, welche die Leistungen der NGO angemessen wiedergibt, oder dessen ersatzlose Streichung.

JP:

- Vorschlag: Art. 53 Abs. 2 wie folgt ergänzen: Angemessene Massnahmen zur Verwirklichung der tatsächlichen Gleichstellung und Schutz vor Diskriminierung stellen keine Diskriminierung dar.

SP-F:

- [Die SP-Frauen] stellen [...] irritiert fest, dass der Bundesrat nicht bereit ist, den Diskriminierungsschutz zu verstärken und den juristischen und institutionellen Rahmen auf europäisches Niveau zu heben. [...] Die Bedingung der Integration für die Erneuerung bzw. Verlängerung der Aufenthaltsbewilligung diskriminiert gerade Frauen.

#### **4.2. Zielgruppe (Art. 53a VE-AuIG; neu)**

SG:

- Wir schlagen vor den Artikel um einen 3. Absatz zu ergänzen, in dem erwähnt wird, dass die spezifische Integrationsförderung die Regelstrukturen in Integrationsfragen unterstützt.

ZG:

- Personen mit Kurzaufenthaltsbewilligungen sollten auch zu Integrationsangeboten zugelassen werden.

SVP:

- Die SVP sieht keinen Grund, warum vorläufig aufgenommene Personen als Zielgruppe der Integrationsförderung aufgenommen werden sollten. Diese sind per Definition vorläufig in der Schweiz und müssten sie so bald als möglich wieder verlassen. Je stärker sie integriert sind, desto unrealistischer ist eine Ausreise aus der Schweiz.

INTERPRET:

- Die Rechte, Pflichten und Leistungen der Aufnahmegesellschaft wären ergänzend aufzuführen.

[dok] :

- Wir beantragen hier, die besondere Erwähnung der Anliegen von Menschen mit Behinderung aufzunehmen.

HEKS:

- Der Geltungsbereich soll auf Sans-Papiers ausgedehnt werden [...].

s@s:

- Die gesetzliche Benennung einzelner Zielgruppen erscheint als zufällig und kann nicht abschliessend sein.

SRK:

- Das SRK schlägt [...] vor, Art. 53a Abs. 2 wie folgt zu ergänzen: „Sie trägt namentlich den besonderen Anliegen von Frauen, Kindern und Jugendlichen sowie älteren Menschen Rechnung.“

UNHCR:

- UNHCR würde es sehr begrüßen, wenn es die Schweiz in Betracht ziehen würde, auch Asylsuchende, gegebenenfalls unter gewissen Voraussetzungen, in die in Artikel 53a VE-AuIG definierte Zielgruppe aufzunehmen [...].

#### **4.3. Integrationsförderung in den Regelstrukturen (Art. 53b VE-AuIG; neu)**

KdK (+BL):

- Zu Art. 53b: Folgende Formulierung wird vorgeschlagen: Die Integrationsförderung erfolgt in erster Linie bei der Erfüllung der öffentlichen Aufgaben von Bund, Kantonen und Gemeinden im Rahmen der bestehenden Strukturen (Regelstrukturen), namentlich: a. in sämtlichen Betreuungs- und Bildungsangeboten; b. in der Arbeitswelt; c. [...].

BE:

- Ergänzungsvorschlag (Bst. a). "[...] in Kindertagesstätten und anderen Institutionen der Kinderbetreuung- und -förderung im Vorschulbereich [...]"

BL:

- [Es] sollte der Zugang zu den Regelstrukturen der Bundessozialversicherungen geprüft werden.

GR:

- Die Regierung steht dem Ansinnen, die Raumplanung als Instrument zur Integration aufzuführen, kritisch gegenüber.

CARITAS:

- Caritas Schweiz begrüsst, dass den Regelstrukturen eine grosse integrationspolitische Bedeutung zukommt.

CP :

- Il appartient, en premier lieu, à l'étranger d'entreprendre lui-même toute démarche en vue de son intégration.
- Les particuliers n'ont pas à être investis de la tâche d'intégration des étrangers qui doit rester dans les mains de la collectivité publique.

EKKJ :

- Nicht einverstanden, dass der Bund unter dem Deckmantel des Föderalismus den Kantonen immer noch nicht minimale Integrationsstandards im Bereich der Frühförderung von ausländischen Kindern in Kindertagesstätten und Kindergärten vorschreibt.
- Die Teilrevision des AuIG ist eine Chance, die positiven Erfahrungen des Basler Projekts "Fördern und Fordern" auf die ganze Schweiz verbindlich auszuweiten (Deutsch-Obligatorium im Rahmen der Frühförderung in Sprach-Spielgruppen für Migrant\*innen).

H+:

- Sprachliche Barrieren sind gemäss wissenschaftlichen Studien eine Hauptquelle für Behandlungsfehler. Dolmetscherleistungen tragen wesentlich zur Patientensicherheit bei.
- Im Grundsatz begrüssen wir diese Regelung, denn [...] das interkulturelle Übersetzen ist in medizinischen Einzelfällen von grosser Bedeutung. Wir lehnen es jedoch entschieden ab, dass die Spitäler und Kliniken diese Übersetzungskosten selbst tragen müssen, wie dies heute mehrheitlich der Fall ist.

#### **4.4. Spezifische Integrationsförderung (Art. 53c VE-AuIG; neu)**

KdK:

- Aus Sicht der Kantonsregierungen erfordert dieser Auftrag eine explizite gesetzliche Verankerung.

SG:

- Ergänzend sollte in einem neuen Absatz die Integrationsförderung zur Zusammenarbeit mit den Regelstrukturen verpflichtet werden.

CP :

- Cette disposition va trop loin en prévoyant, sans justification, des mesures spécifiques qui viendraient pallier les mesures ordinaires [...].

HEKS :

- Änderungsvorschlag : [Einfügen] „mit dem Ziel der transkulturellen Öffnung der Institutionen“.

KID:

- Um dem Regelstrukturansatz umsetzen zu können, ist die spezifische Integrationsförderung gefordert, sich auch auf die Regelstrukturen auszurichten. Dabei stehen Fragen der Vollzugs- und Dienstleistungsqualität der Institutionen im Zentrum. Die Beratung und Unterstützung der Regelstrukturen stellt eine zentrale strategische Zielsetzung der zukünftig spezifischen Integrationsförderung dar, was gesetzlich auch explizit verankert werden soll. Abs. 53c ist entsprechend zu ergänzen.

#### **4.5. Aufgabenteilung (Art. 54 VE-AulG)**

KdK (+JU):

- Die Kantone sind [...] bei weitem nicht nur Vollzugsorgane [...]. Dementsprechend verlangen die Kantonsregierungen, dass Abs. 4 analog zu Abs. 1 und Abs. 3 umformuliert wird: Die Kantone legen die Integrationspolitik in ihren Zuständigkeitsbereichen fest. Sie sorgen dafür, [...] und stellen den Informations- und Erfahrungsaustausch mit den Gemeinden und weiteren Beteiligten sicher.

AR:

- Dass die Aufgaben neu auch Massnahmen zum Schutz vor Diskriminierung umfassen, wird ausdrücklich unterstützt.

BL:

- Wir schlagen in Absatz 2 folgenden Wortlaut vor: „Das BFM koordiniert die Massnahmen der Bundesstellen zur Integrationsförderung und zum Schutz vor Diskriminierung, insbesondere in den Bereichen der sozialen Sicherheit, der Berufsbildung



und des Gesundheitswesens. Ebenfalls wird die formale und die nicht formale Weiterbildung durch den Bund koordiniert.“

BS:

- Wir sind der Auffassung, dass die Kantone nicht [...] lediglich die Umsetzung der Integrationspolitik betreiben.

GE:

- Le pilotage de l'intégration ne sera véritablement efficace que s'il n'incombe pas uniquement au Conseil fédéral, respectivement à l'ODM, mais aussi et surtout aux instances cantonales [...].

VD :

- L'alinéa 1 attribue à la Confédération toutes les compétences pour définir la politique d'intégration et l'alinéa 5 confère à l'ODM le soin d'examiner le degré d'intégration des étrangers. Ces mesures diminueraient la marge de manœuvre des cantons qui sont les plus aptes à fixer les critères d'intégration. Le Conseil d'Etat propose de supprimer ces deux alinéas.

SGV :

- Der SGV beantragt, das Thema der tripartiten Zusammenarbeit in der Integrationspolitik sowie die Notwendigkeit des kommunalen Ermessensspielraumes sowohl in der Botschaft an die eidgenössischen Räte sowie in Art. 54 [...] aufzunehmen.

CP :

- Il est très regrettable que la confédération s'arroge des pleines compétences en matière de définition de la politique d'intégration.

ML :

- La Municipalité de Lausanne regrette fortement que la Confédération ne profite pas de cette révision partielle pour offrir une solution juridique satisfaisante aux centres de compétences des agglomérations et des grandes villes en les ancrant également dans la loi.

#### **4.6. Information und Beratung (Art. 55 VE-AuIG)**

KdK:

- Die Kantonsregierungen erwarten, dass in der Botschaft explizit von einer Erstinformation gesprochen wird. Gleichzeitig ist im Gesetz und in der Botschaft unmiss-

verständlich zum Ausdruck zu bringen, dass die Ausgestaltung der Erstinformation allein Sache der Kantone ist. Die Kantonsregierungen beantragen die ersatzlose Streichung von Absatz 4.

AG:

- Auch die Gemeinden sorgen für Erstinformation; der Gesetzeswortlaut ist entsprechend anzupassen.

FR:

- Nous suggérons [...] de compléter l'alinéa 5 de la manière suivante: *„La confédération, les cantons et les communes renseignent la population sur la politique migratoire et la situation particulière des étrangers, et l'informent sur son rôle propre dans le processus d'intégration ».*

GE :

- Les ressortissants étrangers nouvellement arrivés doivent recevoir les informations utiles le plus tôt possible, toutefois cela n'implique pas nécessairement un accueil personnalisé et systématique.

TI :

- Riteniamo invece decisamente più importante migliorare, sviluppare ed applicare la prima accoglienza e la prima informazione dei nuovi arrivati.

INTERPRET :

- Folgende Ergänzung von Absatz 1 wird vorgeschlagen: "Im Falle von erschwerter Verständigung aufgrund sprachlicher und/oder kultureller Unterschiede stellen sie mit geeigneten Angeboten sicher, dass diese Informationen verstanden werden."

VSAA :

- Wir erwarten, dass in der Botschaft explizit von einer Erstinformation gesprochen wird. Gleichzeitig ist unmissverständlich zum Ausdruck zu bringen, dass die Ausgestaltung der Erstinformation allein Sache der Kantone ist.

#### **4.7. Finanzielle Beiträge (Art. 56 VE-AuIG)**

KdK:

- Die vorgeschlagene Formulierung erscheint [...] kompliziert, missverständlich und nicht transparent.

- Die Integrationspauschale muss den Kantonen weiterhin bedingungslos zustehen. Eine Pflicht zur Co-Finanzierung der Kantone ist abzulehnen.
- Im Weiteren ist der zweite Satz von Abs. 2 ersatzlos zu streichen. Es ist nicht mehr nachvollziehbar, weshalb der Bund die Beiträge [...] von der Erreichung sozialpolitischer Ziele abhängig oder auf bestimmte Gruppen einschränken soll.

BL:

- [Es] stellt sich die Frage, ob die Beschränkung der Beiträge für vorläufig aufgenommene Personen gemäss Absatz 2 auf die Sozialhilfekosten, beispielsweise in Verbindung mit Artikel 53b Buchstabe d (Institutionen der „sozialen Sicherheit“), ausreichend formuliert ist.

JU:

- Le risque existe que les cantons soient contraints d'engager des moyens toujours plus conséquents au niveau de la police des étrangers, compte tenu de l'orientation prise, au détriment des financements prévus pour l'intégration proprement dite.

NE :

- Les cantons doivent avoir droit au forfait d'intégration sans qu'il ne soit lié à des conditions. Une obligation de participation au financement imposée aux cantons doit être rejetée. La deuxième phrase de l'art. 2 doit en outre être biffée [...].

USAM (Schweizerischer Gewerbeverband SGV):

- Einen finanziellen Ausbau der staatlichen Integrationsförderung im vorgesehenen Rahmen lehnt der sgv [...] ab.

CARITAS:

- Bei vorläufig Aufgenommenen und anerkannten Flüchtlingen, denen als Asylsuchende mit Status N die Arbeitsintegration verwehrt war, sind die so entstandenen Integrationsdefizite mit besonderen Anstrengungen wieder wett zu machen. Die Integrationspauschale soll daher vom Bund entsprechend der bisherigen Praxis unabhängig von kantonalen Integrationsprogrammen an die Kantone ausgerichtet werden.
- Caritas ist der Ansicht, dass 10% Sockelbeitrag für die Planungssicherheit zu tief angesetzt ist.

VSAA :

- [...] Wir schlagen vor, dass der Bund den Bundesbeitrag erhöht, ohne dass die Kantone verpflichtet werden, ihr finanzielles Engagement mit dem gleichen Beitrag zu erhöhen.

#### 4.8. Förderbereiche (Art. 57 VE-AulG)

NE:

- Le concept de „langue nationale parlée au lieu de domicile » [...] apparaît uniquement dans cet article [...]. Une uniformité de terminologie serait souhaitable.

SO:

- Wir schlagen bei Buchstabe b eine Ergänzung vor: „die Begegnung zwischen schweizerischen und ausländischen Staatsbürgern fördern.“

ZG:

- In der Botschaft soll explizit erwähnt werden, dass "Sans-Papiers" von den genannten Fördermassnahmen in Art. 57 Abs. e [Anmerk: Nachholbildung] ausgenommen sind.

SP:

- Die SP Schweiz schlägt [...] vor, Art. 57 lit. a wie folgt zu formulieren: *a. die Grundkompetenzen, die allgemeinen und beruflichen Kompetenzen der Ausländerinnen und Ausländer und speziell derer Kinder sowie ihre Kenntnisse der am Wohnort gesprochenen Sprache fördern.*

TV:

- Nous demandons l'ajout d'un domaine qui est celui de la promotion de la participation politique.

EKM/KOFI (+SP) :

- Die Förderbereiche sollen um den Aspekt der politischen Partizipation erweitert werden.

HEKS:

- Lit. c: ist zu vage formuliert.
- Lit. e: Nachholbildung ist nicht nur auf vorläufig Aufgenommene und Flüchtlinge zu beschränken.

#### INTERPRET :

- Eine Ergänzung bezüglich der Förderung von Angeboten und Massnahmen zur Überwindung allfälliger Verständigungsschwierigkeiten sprachlicher und/oder kultureller Art ist angezeigt.

#### VSAA :

- Wir sind der Ansicht, dass in jedem Fall primär die Regelstrukturen zu nutzen sind und, falls diese nicht genügen, „können“ und nicht wie im erläuternden Bericht festgehalten (S. 45) „müssen“ besondere Strukturen angeboten werden.

#### KID:

- Es sind weitere gezielte Anstrengungen zu unternehmen, um die angestrebte Verständigung zwischen der schweizerischen und der zugewanderten/ausländischen Bevölkerung zu erreichen und das Zusammenleben zu erleichtern. In diesem Sinne ist Art. 57 (Förderbereiche) wie folgt zu ergänzen: *Bst. h [neu] die Begegnung zwischen der einheimischen und zugewanderten/ausländischen Wohnbevölkerung zu fördern.*

#### s@s:

- Wir stellen folgenden Antrag zur Ergänzung:  
*h. die politische Partizipation fördern.*  
*i. Anerkennung von ausländischen Diplomen.*

#### SKOS:

- Die SKOS erachtet die Mitsprache und Mitwirkung im öffentlichen Leben im Sinne von aktiver Partizipation als wichtige integrationspolitische Aufgabe. Sie schlägt deshalb vor, Art. 57b zu erweitern „*die soziale Integration und die aktive Partizipation im öffentlichen Leben zu fördern*“.

#### SVEB:

- Ergänzungsvorschlag: *Art. 57f die politische Partizipation fördern.*

#### UNHCR:

- Insbesondere der Umgang mit möglichen Traumafolgen stellt eine grosse Herausforderung für die Integration von schutzbedürftigen Personen dar.
- Die Anerkennung von schulischen und beruflichen Qualifikationen erweist sich [...] für Flüchtlinge in der Schweiz als grosses Hindernis.

## 5. *Integrationserfordernisse*

### 5.1 **Beurteilung der Integration (Art. 58 VE-AuIG)**

KdK:

- Die Verwendung des Begriffs „gute Integration“ ist nicht praxistauglich.
- Die Kantonsregierungen erachten eine gesetzliche Konkretisierung in Bezug auf die Anwendung der Kriterien bei den jeweiligen Sachlagen (Erteilung der Härtefallbewilligung, Verlängerung der Aufenthaltsbewilligung, Erteilung und vorzeitige Erteilung der Niederlassungsbewilligung, Einbürgerung) als zwingend notwendig.
- Damit es auch möglich wird, beispielsweise eine liederliche Zahlungsmoral [...] bei der Beurteilung mit einzubeziehen, ist Abs. 1 wie folgt zu ergänzen: „[...] insbesondere folgende Kriterien [...]“.
- Unter Abs. 1 lit. a ist es geboten, nicht nur die Beachtung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung als Integrationskriterium zu berücksichtigen, sondern vor allem deren Einhaltung bzw. Respektierung [...].
- Eine gute Integration setzt in erster Linie voraus, dass die Sprache der örtlichen Wohnbevölkerung verstanden wird.
- Aus Gründen der Transparenz wird vorgeschlagen, in lit. d „der Wille“ zu streichen und die Ausnahmen ausschliesslich in Abs. 2 zu regeln.

AG (+BL):

- Die am Wohnort gesprochene Sprache sollte das entscheidende Kriterium für die sprachliche Integration sein.

AR:

- Es wird angeregt durchgängig den klaren Begriff „der am Wohnort gesprochenen Landessprache“ (analog VIntA) zu verwenden.

BL:

- Absatz 1 Buchstabe d erachten wir als Rückschritt, da der innere Wille nicht messbar ist.

FR:

- [...] il serait par ailleurs indispensable que les critères d'intégration à examiner soient clairement définis dans une ordonnance, notamment le niveau de langue à atteindre [...]

GE :

- Les critères d'intégration tels que définis par la loi sont partiels et partiaux. Nous préconisons de supprimer la lettre d.

SO:

- Der Satz „Wille zur Teilnahme am Wirtschaftsleben oder zum Erwerb von Bildung“ ist zu ergänzen mit „sozialer Integration“ oder „Teilnahme am gesellschaftlichen und sozialen Leben.“ Damit kann die Integration auch bei Hausfrauen oder –männern berücksichtigt werden.

ZG:

- Kriterienkatalog soll nicht abschliessend sein und deswegen mit "insbesondere" ergänzt werden.

CVP:

- Die CVP verlangt, dass die Integrationskriterien genauer definiert werden.
- Die CVP warnt eindringlich davor, dass mit dieser Regelung eine Hintertür zur Regelung der Sans-Papiers geöffnet wird.

SVP:

- Die Amtssprache am Wohnort ist anstelle einer Landessprache zu berücksichtigen. Ausserdem darf in lit. d nicht der „Wille“ zur Erwerbstätigkeit, welcher nicht messbar ist, genügen. [...] Daher ist lit. d folgendermassen anzupassen: „d. Erwerbstätigkeit oder Erwerb von Bildung“.

GP:

- Plutôt que de prévoir des sanctions si l'objectif d'aptitude à communiquer dans une langue nationale n'est pas atteint, les Verts suisses préconisent un renforcement et une amélioration qualitative de l'offre, selon les recommandations de l'OCDE, ainsi que des mesures incitatives adéquates (comme par exemple une prise en charge des enfants en bas âge pour les mères suivant un cours de langue). Un refus de renouveler une autorisation de séjour en conséquence d'une évaluation concluant à des lacunes au niveau de la langue serait tout à fait excessif.

SGV :

- Der SGV verlangt, dass die Kriterien zur Integration messbar sind und diese sich nicht auf subjektive Willenseinstellungen der Migrantinnen und Migranten abstützen.

SGB (Schweizerischer Gewerkschaftsbund / Union syndicale Suisse, USS):

- Pour l'USS, l'intégration est par définition un processus dynamique, non-linéaire et multidimensionnel que l'on peut difficilement réduire à quelques critères – aussi importants soient-ils ! – standardisés et quantifiables.

AS DJS, GR, Sosp, JUSO, FIMM, FIZ, SFR, GS (ähnlich: SBAA):

- Der Aspekt „die Beachtung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung“ bringt nichts Neues. [...] Die „Respektierung der grundlegenden Prinzipien der Bundesverfassung“ ist kaum messbar. [...] Dass die Sprachbeherrschung das einzige messbare Kriterium innerhalb der vier Pfeiler guter Integration darstellt, führt unweigerlich zu einer Überbewertung der Sprachintegration. [...] Sprachkenntnisse werden über dieses Kriterium allgemein zu einem Druckmittel: Ohne sie sollen Bewilligungen nicht verlängert werden, ohne sie soll es auch keinen Zugang zu einem sicheren Aufenthaltstitel geben. Grosse Zweifel und Mühe macht auch die vierte Bedingung für eine „gute Integration“. [...] „der Wille zur Teilnahme am Wirtschaftsleben oder zum Erwerb von Bildung“ bietet besonderes Gefahrenpotential für die MigrantInnen: DrittstaatausländerInnen sind oft wenig qualifiziert und deshalb häufig mit schlechten Arbeitsbedingungen konfrontiert. Sie tragen also das grösste Risiko, dass ihnen das Label „nicht gut integriert“ angeheftet wird und dass sie deswegen die Schweiz verlassen müssen.

CEX:

- Ces critères nous paraissent trop restrictifs [...]

GS:

- Dass die Einhaltung der „Gesamtheit der ungeschriebenen Ordnungsvorstellungen“ als Kriterien erwähnt werden, öffnet die Tür zu mutwilligen und willkürlichen Entscheidungen: Wessen Vorstellungen sind hier gemeint? Wie ist die Einhaltung mit „Ungeschriebenem“ rechtlich vereinbar?

HEKS:

- Absatz 2 und Absatz 3 streichen. [...] zu eng gefasst.

IG:

- Wir verlangen die ersatzlose Streichung von Absatz 3 in Art. 58 AuIG.
- Wir verlangen einen neuen Absatz in Art. 58 AuIG [...]: *Ausländische (Ehe-)Partnerinnen von Schweizerinnen sind davon ausgenommen, solange sie verheiratet sind.*



Int:

- Es besteht grundsätzlich erhebliche Zweifel, ob eine „gute Integration“ sinnvoll und fair gemessen werden kann. Integration umfasst in erster Linie einen gegenseitigen Prozess, der die Gesamtgesellschaft betrifft und sich zudem beständig verändert.

INTERPRET :

- Die Liste der "Ausnahmen" ist zu erweitern.

Isa:

- Als bedenklich erachten wir, dass vor allem zur Beurteilung der Beachtung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung nach wie vor äusserst vage Kriterien hinzugezogen werden sollen, namentlich „die Gesamtheit der ungeschriebenen Ordnungsvorstellungen [...]“, deren Befolgung nach der herrschenden sozialen und ethischen Anschauung als unerlässliche Voraussetzung eines geordneten Zusammenlebens anzusehen ist.

KID:

- Sprachkenntnisse dürfen [...] nicht mit Integration gleichgesetzt werden, entsprechend sind fehlende Sprachkenntnisse allein kein Indikator für mangelnde Integration.

MERS:

- Die Gefahr besteht, dass die Erfordernisse willkürlich einzig als Regulativ zur Verhinderung von Einwanderung herangezogen werden.

ML:

- Cette vision réductrice de l'intégration ne tient pas compte d'autres facteurs tout aussi essentiels qui favorisent la cohésion sociale et constituent un tremplin vers une meilleure intégration (par exemple engagement bénévole, dans une association).
- La Municipalité de Lausanne regrette fortement que cette révision accentue nettement les exigences vis-à-vis des étrangers en matière d'intégration.

sek :

- Der Kirchenbund macht darauf aufmerksam, dass Sprachkenntnisse nur ein mögliches Kriterium zur Beurteilung der Integration ist.

SVOAM:

- Ein zu hohes Niveau in der schriftlichen Fähigkeit wäre diskriminierend und integrationshemmend.

- Diese Erfordernisse, wie Kenntnisse einer Landessprache oder Kenntnisse über die Lebensbedingungen in der Schweiz werden in der Realität höheren Kaderangestellten und „Expats“ nicht abverlangt. Dies widerspricht dem Grundsatz der Gleichbehandlung.

UNHCR:

- UNHCR schlägt vor, den in Art. 58 Abs. 1 lit. a Entwurf VE-AuIG verwendeten Begriff „Beachten der öffentlichen Sicherheit und Ordnung“ so zu verwenden wie dies nach der internationalen (völkerrechtlichen) Definition vorgesehen ist, um Rechtsunsicherheit zu vermeiden.

## **5.2. Integrationsvereinbarungen und Integrationsempfehlungen (Art. 58a VE-AuIG; neu)**

KdK:

- Integrationsvereinbarungen haben erfahrungsgemäss nur dann den gewünschten Effekt, wenn bei der Nichteinhaltung gewisse Nachteile drohen. [...] Über die mögliche Art dieser Folgen schweigt [Absatz 1] sich aus, obschon staatliche Massnahmen grundsätzlich einer klaren gesetzlichen Grundlage bedürfen.
- Wichtig wäre zudem, dass in Abs. 2 als Zielsetzungen der Integrationsvereinbarungen Massnahmen zu wirtschaftlichen Integration [...] und zum Erwerb von Bildung ausdrücklich erwähnt werden.

AG:

- Verzicht auf Integrationsempfehlungen (nicht durchsetzbar).

AR:

- In Abs. 1 lit. d sollte ausdrücklich der Wille zur eigenverantwortlichen Teilnahme am Wirtschaftsleben bzw. zum eigenverantwortlichen Erwerb von Bildung aufgenommen werden [...].

BE:

- Zielsetzungen mit Massnahmen zur wirtschaftlichen Integration (Bspw. Kooperation mit RAV, Akzeptanz von Beschäftigungsprogrammen, IV-Arbeitsintegration) ergänzen.

BL:

- Zu prüfen ist, ob in Anspruchsfällen der Begriff „Integrationsvereinbarung“ verwendet werden sollte (statt Integrationsempfehlung), während in allen Nicht-Anspruchsfällen von Integrationsverpflichtung gesprochen werden sollte.

GE:

- Le canton de Genève n'est pas favorable à une systématisation des conventions d'intégration, tant pour des raisons de gestion administrative que pour des raisons d'applicabilité.

JU (+NE) :

- [...] un recours systématique à la conclusion d'une convention d'intégration aboutirait à une inégalité de traitement entre les ressortissants de l'UE/AELE et les ressortissants suisse. Les conjoints étrangers des ces derniers pourront être contraints de conclure une convention [...]. Ce type de discrimination va à l'encontre des objectifs de la loi sur les étrangers et de la jurisprudence récente du Tribunal fédéral.

VD :

- Au vu de la taille du canton de Vaud ainsi que de son nombre d'habitant-e-s, il serait tout à fait inenvisageable de systématiser la pratique des conventions d'intégration.
- Il convient de compléter [...] le projet, pour prévoir expressément la possibilité de prolonger, ou d'adapter, la convention conclue avec l'étranger, si les objectifs prévus par la convention n'ont pas été entièrement réalisés dans le délai prévu.

ZH :

- [Es] könnte festgehalten werden, dass eine Person die vorzeitige Niederlassungsbewilligung erhält, wenn sie die vereinbarten Ziele einhält und die übrigen gesetzlichen Voraussetzungen erfüllt.

GP :

- [...] le choix des personnes devant conclure une convention d'intégration comporte forcément une part d'arbitraire et de grands risques d'inégalités de traitement. Il s'agit d'identifier des risques de déficit d'intégration et on ne peut s'empêcher de penser que certains groupes spécifiques – en raison de leur origine, sexe, religion, langue – soient particulièrement discriminés. [...] on peut s'attendre à des pratiques plus ou moins restrictives en fonction des conventions mises en place dans les cantons.

SGB (Schweizerischer Gewerkschaftsbund / Union syndicale Suisse, USS):

- L'USS rejette d'emblée l'une des propositions centrales de cet avant-projet. De telles conventions peuvent également se transformer en véritables outils de pression et de contrôle et ouvrent la porte à un risque important d'arbitraire dans l'application. En outre, l'introduction de telles conventions est discriminante puisqu'elles ne s'appliqueront de manière contraignante qu'aux migrant(e)s d'États tiers, l'accord sur la libre circulation des personnes (ALCP) ne le permettant pas pour les ressortissants de l'UE/AELE.

TV :

- [Les conventions d'intégration] doivent garder un caractère d'incitation et ne pas avoir un caractère de punition. Elles ne doivent pas être liées à l'octroi ou à la révocation d'une autorisation.

AS :

- Es handelt sich [...] nicht um einen verwaltungsrechtlichen Vertrag, sondern um eine einseitige Anordnung, d.h. eine eigentliche Verfügung, jedoch ohne gesetzliche Grundlage und ohne Rechtsmittelweg. Der Abschluss einer [...] Vereinbarung, insbesondere die Rechtsfolgen der Nichterfüllung, müssen unter dem Aspekt des Legalitätsprinzips als nicht zulässig bezeichnet werden.

CARITAS:

- Die Integrationsvereinbarung an sich und deren Inhalt [...] ist so gar nicht justizierbar. Dies verletzt sowohl den Grundsatz von Treu und Glauben (Art. 9 BV), da für die gesuchstellende Person der Inhalt der Integrationsvereinbarung nicht voraussehbar ist, wie auch den Anspruch auf rechtliches Gehör (Art. 29 Abs. 2 BV).

DJS, GR, Sosp, JUSO, FIMM, FIZ, SFR, GS (ähnlich: SBAA):

- Wir lehnen die Weiterentwicklung des Anwendungsbereichs der Integrationsvereinbarungen aus rechtstheoretischen und integrationspolitischen Gründen ab. Raum für einen Vertrag bleibt dort, wo das Gesetz nach seinem Sinn und Zweck der einvernehmlichen Konkretisierung bedarf. Beim Abschluss einer Integrationsvereinbarung hat die betroffene Migrantin, der betroffene Migrant aber keinen Verhandlungsspielraum, sondern der Inhalt der Vereinbarung wird einseitig von der Verwaltung festgelegt. Insbesondere ist es kaum vorstellbar, dass die Verwaltung mit der betroffenen Person eine einvernehmliche Lösung für die Folge der Nichterfüllung der Vereinbarung sucht. Es handelt sich somit nicht um einen verwaltungsrechtlichen Vertrag, sondern um eine einseitige Anordnung, d.h. eine eigentliche Verfügung, jedoch ohne gesetzliche Grundlage und ohne Rechtsmittelweg. Der Abschluss einer sol-

chen „Vereinbarung“, insbesondere die Rechtsfolgen der Nichterfüllung, muss unter dem Aspekt des Legalitätsprinzips als nicht zulässig bezeichnet werden.

CEX:

- Il s'agit en réalité d'un abus de langage, puisque le terme de « convention » recouvre dans le langage courant et juridique un accord entre deux parties. Or la « convention » d'intégration aura un caractère contraignant et son non-respect impliquera des sanctions.

CP:

- L'objectif relatif à la connaissance de l'environnement social a été expressément supprimé, sans raison. Il y a donc lieu de le maintenir [...].

EKR:

- Die ungleiche Behandlung von Personen aus Drittstaaten gegenüber Personen, welche dem Freizügigkeitsabkommen unterliegen, ist diskriminierend. Da nur Drittstaatsangehörige zu Integrationsvereinbarungen verpflichtet werden können, ist das Mittel der Integrationsvereinbarung als Sanktionsinstrument abzulehnen (Abs. 1 und 3 streichen).
- Integrationsempfehlungen anstelle von Integrationsvereinbarungen.

HEKS:

- Absatz 1 bis 3 streichen. Die Einführung der Integrationsvereinbarung erweist sich bei näherer Betrachtung als ein Sanktionsinstrument, das keinen zusätzlichen Nutzen bringt, aber mit zusätzlichen administrativen Aufwand und Kosten verbunden wäre.

IG:

- Art. 58a Abs. 3 AuG ersatzlos zu streichen. Diese Bestimmung ist ja eh obsolet und verärgert nur betroffene EU-Länder.

JP:

- Vorschlag: Gesamten Art. 58a (neu) streichen.

MERS:

- Es ist uns aufgrund der gemachten Erfahrungen mit den Integrationsvereinbarungen (nur wenige Kantone haben das Instrument angewendet) und des bei sorgfältiger Umsetzung zu erwartenden grossen Aufwands von Seiten der Behörden unverständlich, dass dieses Instrument „weiterentwickelt“ wird.

ML:

- Les conventions d'intégration contreviennent ainsi au principe d'égalité de traitement.

SFR:

- Das Instrument der Integrationsvereinbarung, wie es in dieser Revision vorgeschlagen wird, ist Ausdruck eines Obrigkeits- und nicht eines Rechtsstaates.

s@s:

- Wir stellen folgenden Antrag zur Ergänzung von Art. 58a Abs. 1: *Die Integrationsvereinbarung [...]. Sie setzt eine Nachfrist zur Erfüllung und sie regelt zudem die Finanzierung. Die Integrationsvereinbarung erhält Ansprüche bei einer allfälligen Erfüllung. 1bis (neu): Der Bundesrat erlässt einen Sanktionskatalog.*

SP-F :

- Die SP Frauen sprechen sich gegen Integrationsvereinbarungen aus, da sie einem unklaren Rechtscharakter entsprechen und ihre Ausführung sowohl unterstützend aber auch sanktionierend ausfallen kann.

## **6. Beitrag der Arbeitgeber zur Integration (Art. 58b VE-AuLG; neu)**

KdK:

- Die Kantonsregierungen begrüssen die neu eingefügte Bestimmung.

AG:

- Um die Verbindlichkeit zu erhöhen, sollte in der konkreten Umsetzung dieses Artikels in Zusammenarbeit mit den Sozialpartnern überprüft werden, inwieweit die Mitwirkung der Arbeitgeber bei der Integrationsförderung in der entsprechenden Regelstruktur "Arbeitswelt (beispielsweise im Arbeitsvertragsrecht, Arbeitsgesetz, allgemeinverbindliche Gesamtarbeitsverträge) spezifischer und verbindlicher konkretisiert werden kann.

AR:

- Der Einbezug von Arbeitgebenden wird begrüsst. Es sollte jedoch eine Formulierung gewählt werden, die den Arbeitgebenden weitergehende Verpflichtung zur Sprachförderung der ausländischen Arbeitskräfte auferlegt als seine blosser Informationspflicht.

GE:

- Nous sommes d'avis que ce principe ne doit pas figurer dans la loi fédérale mais rester de la compétence des cantons, compte tenue des disparités cantonales.

VD :

- La formulation suivante à l'alinéa 1<sup>er</sup> de cet article est proposée : *L'employeur contribue à l'intégration des employés et des membres de leur famille venus en Suisse au titre du regroupement familial, en informant son employé des offres d'encouragement à l'intégration appropriées.*

ZH :

- Die Norm dürfte kaum justiziabel sein. [...] In ihrer weit gefassten unbestimmten Form vermag die Bestimmung nicht Grundlage einer den Arbeitgeber konkret verpflichtenden Massnahme sein.

CVP :

- Die CVP verlangt, dass [...] eine Differenzierung zwischen grossen, international tätigen Unternehmen und KMUs vorgenommen wird.

SP:

- Die SP Schweiz fordert den Bundesrat auf, bei der Überarbeitung der Vorlage den Beitrag der Arbeitgeber zu konkretisieren. [...] z.B. in Form von zur Verfügung gestellter Arbeitszeit zum Besuch von Integrationsförderungsangeboten.

SAV (Schweizerischer Arbeitgeberverband):

- Der Umstand, dass der Arbeitgeber dafür verantwortlich gemacht werden soll, dass eine im Ausland rekrutierte Person sich vollständig – d.h. neben dem Arbeitsleben auch im Rahmen seines Privatlebens – integriert, schiesst [...] nicht nur am Ziel vorbei, sondern würde auch dem Arbeitsverhältnis per se zuwider laufen.
- Wir lehnen die Verpflichtung der Arbeitgeber ab, für die Integration der nachgezogenen Familienangehörigen Verantwortung übernehmen zu müssen. [...] Das Weisungsrecht des Arbeitgebers beschränkt sich klar ausschliesslich auf den angestellten Arbeitnehmer.
- Zusammenfassend lehnen wir den Artikel 58b in der vorgeschlagenen Form ab. [...] Eine mögliche Formulierung könnte heissen: Die Arbeitgeber tragen im Rahmen ihrer Möglichkeiten zur Integration von Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern im Betrieb bei. Sie informieren die Mitarbeitenden über geeignete Integrationsförderungsangebote.

USAM (Schweizerischer Gewerbeverband SGV):

- Der sgv begrüsst die angestrebte bessere Integration der Ausländerinnen und Ausländer sowie die Integrationsförderung in der Berufsbildung, Weiterbildung sowie in der Arbeitswelt (Art. 53b neu). Der Umfang des Beitrags der Arbeitgeber zur Integration (Art. 58b neu) ist unklar und darf nicht überspannt werden. Namentlich ist abzulehnen, dass sich der Arbeitgeber auch um die Integration von nachgezogenen Familienangehörigen zu kümmern hat. Wir schlagen deshalb folgende Neuformulierung vor: *Die Arbeitgeber tragen im Rahmen ihrer Möglichkeiten zur Integration von Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern bei und informieren sie über geeignete Integrationsförderungsangebote.*

TV:

- Il est judicieux de lier l'attribution d'autorisations pour des ressortissants de pays tiers à des exigences de formation. Nous proposons [...] un nouvel article 58c qui pourrait être formulé ainsi : les employeurs qui obtiennent des autorisations pour engager des ressortissants d'Etats tiers sont tenus de créer des places de formation ou de contribuer à un Fonds de formation prévu à cet effet. Les détails sont réglés au niveau de l'ordonnance.

AS:

- Wir empfehlen [...] die Streichung von Art. 58b (neu) VE-AuIG, da er für die Arbeitnehmenden keinerlei Bedeutung hat.

DJS, GR, Sosp, JUSO, FIMM, FIZ, SFR, GS:

- Für die Arbeitgeber hingegen hat die Bestimmung Alibi charakter und führt gar zu deren Entlastung in der Gewährleistung konkreter Förderangebote.

CP :

- Voulant imposer aux employeurs de contribuer à l'intégration des étrangers va beaucoup trop loin.
- Les PME n'auront tout simplement pas le temps, ni les moyens nécessaire de fournir des prestations d'intégration.
- L'intégration repose avant tout sur la volonté de l'intéressé.
- Cette disposition doit être supprimée.

EKR:

- Es sind Massnahmen notwendig, die diskriminierende Anstellungsregeln und Einstellungspraxen unterbinden (inkl. Stelleninserate). Denn Menschen mit Migrationshintergrund [...] haben nach Studien bereits deutlich niedrigere Chancen, dass auf ihre Bewerbung überhaupt ein Rückruf aus dem Unternehmen erfolgt.



FER:

- Notre Fédération est totalement opposée à cette disposition qui fixe des devoirs aux employeurs, devoirs qui ne leur incombent pas mais qui relèvent des autorités.

H+ :

- Wir schlagen [...] folgende Änderung vor: Die Arbeitgeber tragen zur Integration von Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern und nachgezogenen Familienangehörigen bei. Sie informieren sie ihre Angestellten über geeignete Integrationsförderungsangebote.

Suissetec:

- Direkte finanzielle Zahlungen der KMU für spezielle Integrationsförderprogramme lehnen wir strikte ab.
- Eine Beitragspflicht der Arbeitgeber zur Integration gegenüber den nachgezogenen Familienangehörigen lehnen wir grundsätzlich ab.
- Wir schlagen folgende Formulierung vor: „Die Arbeitgeber tragen im Rahmen ihrer Möglichkeiten zur Integration von Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer bei. Sie informieren sie über geeignete Integrationsförderangebote.“

SBLV:

- Die Mitwirkung von Arbeitgebern muss angemessen sein. Wir geben zu bedenken, dass für Personen mit kurzer Aufenthaltsdauer eine sprachliche Integration oft sehr schwierig ist. Ausländische Arbeitskräfte, die in niederschweligen Berufen arbeiten, haben wegen tiefer Schulbildung und mangelndem Interesse oft Schwierigkeiten die Landessprache zu erlernen. Dadurch wird eine Integration nur beschränkt möglich. Wir wünschen in diesem Bereich, dass die Arbeitgeber nicht verpflichtet werden können, besondere Anstrengungen unternehmen zu müssen.

SP-F:

- Arbeitgebende sollen einen substantiellen Beitrag zur Integration leisten, sie profitieren am meisten davon.

SRK:

- Das SRK empfiehlt dem Bund, den Kantonen den Einbezug der Wirtschaft bei der Erarbeitung der kantonalen Integrationsprogramme nahe zu legen. Dafür sind finanzielle Anreize zu schaffen.

SVOAM:

- Wir möchten betonen, dass die Arbeitsmarktlichen Massnahmen AAM erwähnt werden sollten, und dass ihre Leistungen zur Arbeitsintegration von ausländischen Stellensuchenden aufgenommen werden sollten.
- Ergänzungen: "*... und unterstützen ihre Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer, an den Integrationsförderangeboten teilzunehmen.*"

## **7. Vorläufige Aufnahme (Art. 83a und 84 VE-AuIG)**

Kdk:

- [...] Auch bei vorläufig aufgenommenen Personen ist der systematische Einsatz von Integrationsvereinbarungen nicht sinnvoll.
- Zu Abs. 1: Die Zuständigkeit [...] liegt beim Bundesamt für Migration. [...] Eine solche Zuständigkeit ist abzulehnen, weil sie in den kantonalen Autonomiebereich eingreift. [...] Der Entscheid über den Abschluss einer Integrationsvereinbarung mit vorläufig aufgenommenen Personen muss in der alleinigen Kompetenz der Kantone liegen.
- Zu Abs. 2: Sofern aus der Nichterfüllung von abgeschlossenen Vereinbarungen keine Auswirkungen auf die Fortführung des Aufenthaltsstatus resultieren und keinerlei Konsequenzen bezüglich eines allfälligen Widerrufs einer gewährten vorläufigen Aufnahme (Art. 84 AuG) geschaffen werden, ist die Verpflichtung als nutzlos zu erachten und deshalb zu streichen.
- Zu Abs. 3: Die explizite Erwähnung der beruflichen Integration erscheint falsch.

AG:

- Auf die Verpflichtung zum Abschluss von Integrationsvereinbarungen mit bestimmten Zielgruppen ist zu verzichten.

BS:

- Den Abschluss einer Integrationsvereinbarung mit Personen mit dem Status der vorläufigen Aufnahme erachten wir als nicht sinnvoll, ebenso wenig mit Personen mit Flüchtlingsstatus. Es fehlen die rechtlichen Grundlagen, welche es erlauben würden, bei Nichterfüllung von Integrationsauflagen eine Wegweisung zu verfügen.

FR:

- [...] si la personne admise provisoirement ne respecte pas cette convention, aucune sanction ne pourra véritablement lui être infligée. Une levée de l'admission provisoire paraît en effet illusoire.

#### GE :

- Les personnes titulaires d'un permis F ne peuvent par définitions pas être renvoyées dans leur pays d'origine.

#### NE :

- Art. 83a : La conclusion de convention d'intégration pour les personnes admises à titre provisoire liée à l'admission provisoire n'a aucun sens, à notre avis.
- Art. 83a al. 2 : Il conviendrait de préciser si cet alinéa est applicable au stade de la prolongation et/ou de l'octroi de l'admission provisoire.
- Art. 84 al. 5 : L'encouragement de ce groupe de personnes doit être amélioré, pas avec des conventions d'intégration au sens de l'article 83a LEtr, mais avec d'autres moyens.

#### CVP :

- Art. 83a sieht vor, die Integration von vorläufig Aufgenommenen vermehrt zu fördern. Für die CVP ist dies ein grundsätzlicher Widerspruch, denn vorläufig Aufgenommene haben nur ein vorübergehendes Bleiberecht in der Schweiz.

#### FDP:

- Das Institut der ‚vorläufigen Aufnahme‘ muss völlig neu definiert werden. Sie ist eine Überbrückungsmassnahme bis zur möglichen Rückschaffung und soll nicht der Integration dienen.

#### SVP:

- Integrationsmassnahmen sind [...] bei [vorläufig aufgenommen und schutzbedürftigen Personen] kontraproduktiv, da sie eine Rückführung in die Heimat erschweren. Die Ausgaben von 45 Millionen CH im Jahr 2010 für die Integration dieser Personengruppen (fast dreimal so hoch wie die 16 Millionen CHF zur Integration der restlichen Ausländer!) sind in den Augen der SVP unhaltbar.

#### GP:

- Depuis la révision de la LEtr en 2008, les personnes admises à titre provisoire peuvent accéder plus largement au marché du travail et aux mesures d'intégration. Il faut poursuivre l'effort dans ce sens. L'article 83a du projet de révision va en sens contraire.
- De plus cette nouvelle disposition créerait une incohérence juridique en matière d'octroi et de renouvellement de l'admission provisoire. Dans certains cas, conditionner le séjour en Suisse à la conclusion d'une convention d'intégration pourrait être illégal en regard du droit international. C'est notamment le cas lorsque

l'admission provisoire est prononcée au motif de l'illicéité du renvoi. Les Verts suisses réclament par conséquent l'abandon de cette disposition.

TV :

- Les conventions d'intégration avec les personnes admises provisoirement doivent avoir l'intégration professionnelle comme but premier.

AS :

- Wir stellen den Antrag, den Art. 83a VE-AuG ersatzlos zu streichen.

DJS, GR, Sosp, JUSO, FIMM, FIZ, SFR, GS (ähnlich: SBAA):

- Eine bessere soziale und wirtschaftliche Integration der vorläufig aufgenommenen AusländerInnen tut zweifelsohne Not. Es ist jedoch mehr als fraglich, ob die Integrationsvereinbarung bei dieser Personengruppe das geeignete Instrument ist, wenn die übrigen Rahmenbedingungen unverändert bleiben. Die rechtlichen Rahmenbedingungen betreffend der Ausstellung von Reisepapieren, des Familiennachzugs und des Kantonswechsels sind für diese Personengruppe nachteilig ausgestaltet. Dazu kommt, dass die Gleichstellung auf dem Arbeitsmarkt mit AufhalterInnen den Arbeitgebenden nicht bekannt ist, so dass sich die Stellensuche für Personen mit F-Ausweis enorm schwierig gestaltet. Wir stellen den Antrag, dass die Gesetzesnovelle von Art. 83a AuG und die Änderung von Art. 84 Abs. 5 AuG ersatzlos gestrichen werden.

CARITAS:

- [...] die zusätzliche Anforderung der unterschriebenen Integrationsvereinbarung [ist] nicht konform mit der Gesetzessystematik. Wenn die betreffende Person sich weigert, eine Integrationsvereinbarung zu unterschreiben, kann dies nicht zur Nichtgewährung oder Aufhebung der Bewilligung führen, da damit die Gründe für den nicht durchführbaren Vollzug der Wegweisung nicht wegfallen. [...] Dementsprechend ist die Forderung der „Erfüllung einer Integrationsvereinbarung“ zu streichen.

CEX:

- Abandon du terme „admission provisoire“ au profit de la „protection subsidiaire“.

EKR :

- Die vorläufige Aufnahme kann nicht mit der Verpflichtung zum Abschluss einer Integrationsvereinbarung verbunden werden. Die vorläufige Aufnahme wird aufgrund des unzulässigen Weg- und Ausweisungsvollzuges erteilt. Zur Förderung der Integration können Integrationsempfehlungen Anwendung finden.

- Die meisten vorläufig Aufgenommenen bleiben definitiv in der Schweiz. Die rechtliche Gleichstellung beim Zugang zum Arbeitsmarkt ist daher wesentlich.

HEKS:

- [Art. 83a] Absatz 1 bis 3 streichen. Mit dieser Kategorie macht es keinen Sinn, eine Integrationsvereinbarung mit ausländerrechtlichen Sanktionen abzuschliessen, weil die Sanktionen nicht vollzogen werden können.

Int:

- Der Abschluss von Integrationsvereinbarungen mit vorläufig aufgenommenen Personen [...] kann nur als Motivationsinstrument aber nicht als Sanktionsmittel eingesetzt werden.

JP:

- Die in Art. 83a (neu) E-AuIG vorgesehene Bestimmung ist [...] nicht konform mit der Gesetzessystematik. [...] Vorschlag: Gesamten Art. 58a (neu) streichen.

VSAA:

- Wir sind der Ansicht, dass auch bei vorläufig aufgenommenen Personen der systematische Einsatz von Integrationsvereinbarungen nicht sinnvoll ist.

## **8. Ermessensausübung (Art. 96 VE-AuIG)**

KdK:

- Es muss einen graduellen Unterschied an die Integrationsanforderungen für die Erteilung einer Härtefallbewilligung, die Verlängerung der Aufenthaltsbewilligung, die vorzeitige Erteilung der Niederlassungsbewilligung, die Erteilung und Verlängerung der Niederlassungsbewilligung sowie die Einbürgerung geben.

BL:

- Bisher wurde der Grad der Integration auf allen staatlichen Ebenen gemessen, es ist kein Anlass ersichtlich, daran etwas zu ändern.

ZH:

- Die heutige Formulierung „Grad der Integration“ muss beibehalten werden.

## **9. Kommission für Migrationsfragen (Art. 100b VE-AuIG)**

EKM/KOFI (+SP) :

- Verbindliche Formulierung ("wird angehört") anstelle von "kann bei Grundsatzfragen angehört werden".
- Hinweis, dass der EKM gemäss Art. 56 Abs. 3 finanzielle Beiträge zur Verfügung stehen, aufnehmen.

TV:

- L'al. 4 doit être modifié ainsi : Elle est entendue...en lieu et place de elle peut être entendue.

IG :

- Wir schlagen eine inhaltlich präziser gefasste Form vor.

## **10. Änderung des Berufsbildungsgesetzes (BBG)**

SAV:

- Art. 3 Bst. C BGG soll wie folgt abgeändert werden: " Den Ausgleich von Bildungschancen...sowie die Ausbildungschancen und die Integration von Ausländerinnen und Ausländern."

CP :

- La formation professionnelle devrait être encouragée dans le cadre de l'intégration et non l'inverse.
- En effet, la formation est l'un des éléments garants d'une bonne intégration. Par conséquent, cette disposition doit être rejetée

INTERPRET :

- Es fehlt ein Passus, der den betroffenen Institutionen der Berufsbildung eine Unterstützung in Aussicht stellt.

## **11. Änderung des Raumplanungsgesetzes (RPG)**

GR:

- Auf die Einführung einer neuen Bestimmung im Sinne von Art. 1 Abs. 2 lit. f RPG ist zu verzichten. Die Raumplanung ist nicht das Instrument, um die Integration von Ausländerinnen und Ausländern zu fördern.

VD:

- Ces dispositions relèvent de la compétence cantonale et porte atteinte au fédéralisme. Le Conseil d'Etat propose de supprimer ces dispositions.

CP :

- Le Département fédéral de justice et police perd de vue que la LAT est une loi-cadre qui doit se limiter à définir les grands axes de l'aménagement du territoire. Or, l'intégration des étrangers et la cohésion sociale n'y ont pas leur place.

FER :

- Notre Fédération s'oppose à ce que l'on commence à introduire dans les lois fédérales des dispositions qui n'ont pas leur place. [...] la loi fédérale sur l'aménagement du territoire [...] en aucun cas a-t-elle pour but de régler les problèmes d'intégration des étrangers.

SBLV :

- [Die Verhinderung von Ghettos muss] auch von der zu integrierenden Bevölkerung gefordert werden.

## **12. Änderung des Bundesgesetzes über den Allgemeinen Teil des Sozialversicherungsrechts (ATSG)**

KdK:

- Aus Sicht der Kantonsregierungen stellt sich die Frage, ob die in der Vernehmlassungsvorlage gewählte Kann-Formulierung ausreicht, um die erwünschte Verbesserung zu erreichen.

GE:

- Conformément au texte du rapport, il conviendrait de remplacer „peuvent“ par „doivent“ dans le libellé de ces deux dispositions légales.

#### GR :

- Anstelle des Begriffs "individuelle Besonderheiten" schlagen wir Ihnen vor, den Gesetzestext zu konkretisieren: „...geeignete Massnahmen ergreifen, um unterschiedliche kulturelle Wahrnehmungen, Wertvorstellungen und Bedeutungen zu berücksichtigen“.

#### INTERPRET :

- Folgende Formulierung wird für Art. 27 Abs. 2<sup>bis</sup> vorgeschlagen (sinngemäss auch für Art. 43 Abs. 1<sup>bis</sup>): "Die Versicherungsträger und Durchführungsorgane der einzelnen Sozialversicherungen berücksichtigen im Rahmen ihrer Aufklärungs-, Beratungs- und Informationstätigkeiten die individuellen sprachlichen, sozialen, und kulturellen Besonderheiten der betroffenen Personen. Ist die direkte Kommunikation beeinträchtigt, ergreifen sie geeignete Massnahmen zur Sicherstellung der Verständigung."

#### IVSK:

- Es ist für uns nachvollziehbar, dass für die Verbesserung der Integration die Verständigung eine wichtige Rolle spielt. [...] Aus Sicht der IVSK würde das Erlernen einer unserer drei Landessprachen der Integration mindestens so viel – und nachhaltiger – helfen. Wir befürchten auch, dass durch diese [...] allgemeinen Verfahrensbestimmungen neue Diskriminierungen gegenüber anderen Gruppen geschaffen werden könnten. [...] Schliesslich sei auch auf die generellen Auswirkungen und die Kostenfolgen für die Sozialversicherungen resp. letztendlich auf die Prämienzahler und/oder die öffentliche Hand noch hinzuweisen.
- [...] Aus einer derart ausgestalteten Kann-Vorschrift kann kein Rechtsanspruch abgeleitet werden. Wir sind der Ansicht, dass der vorgeschlagenen Bestimmung zudem der normative Gehalt fehlt.
- Antrag: Streichen; Eventualantrag [nur zu Art. 27]: [...] die breite Formulierung ist viel enger zu fassen; es soll die „geeignete Massnahme“ eingeschränkt werden auf „anerkannte Übersetzer“; anstelle der „individuellen Besonderheit der betroffenen Person“ wäre „Personen, die keine Landessprache beherrschen“ vorzuziehen.

#### VVAK :

- Wegen seiner unbestimmten Formulierung ist dieser Artikel [Art. 27 Abs. 2<sup>bis</sup> ATSG] interpretationsbedürftig. [...] bringt Art. 27 Abs. 2<sup>bis</sup> ATSG überhaupt nichts Neues mit Bezug zur Praxis.
- In der Schweiz lebenden Ausländern obliegt es in erster Linie, verstanden zu werden und sich in einer der Landessprachen verständlich zu machen. Im Verkehr mit den Behörden ist die Sprachenfreiheit durch den Grundsatz der Amtssprache eingeschränkt.



- Die Sozialversicherer können [...] nicht einen interkulturellen Übersetzer für jeden Versicherten stellen, der die Amtssprache nicht beherrscht. Dies wäre unverhältnismässig und für die Sozialversicherungen viel zu teuer. Wir beantragen die Streichung dieser Bestimmung.
- Zu Art. 43 Abs. 1<sup>bis</sup> ATSG: Der Beizug von Übersetzern oder Dolmetschern, qualifizierten oder interkulturellen, auf Kosten des Sozialversicherers, sollte bestimmten wichtigen Fällen vorbehalten bleiben und den Versicherungsorganen überlassen werden. Wir beantragen die Streichung dieser Bestimmung.

SBLV:

- Wir finden, dass Personen, die Anspruch auf Leistungen erheben wollen, sich auch bemühen müssen, die Sprache zu verstehen.

### **13. Änderung des Bundesgesetzes über die Invalidenversicherung (IVG)**

VVAK

- Auch diese Bestimmung [Art. 59 Abs. 3 IVG] ist unklar. [Sie] hat unseres Erachtens keinen normativen Gehalt. Wir beantragen die Streichung dieser Bestimmung.
- Zu Art. 68<sup>bis</sup> Abs. 1 Bst. e<sup>bis</sup> IVG: Die IV-Stellen arbeiten schon heute auf der Basis von Art. 32 Abs. 2 ATSG und – dem nachfolgenden – Art. Art. 68<sup>bis</sup> Abs. 1 Bst. f IVG zusammen. Wir beantragen die Streichung dieser Bestimmung.

### **14. Änderung des Arbeitslosenversicherungsgesetzes (AVIG)**

CARITAS:

- Der Datenaustausch [wird] als zusätzliches Druckmittel der Migrationsbehörden gegen die Ausländerinnen und Ausländer verwendet werden. Damit kann sich die Caritas Schweiz nicht einverstanden erklären.

EKKJ:

- Die EKKJ ist entschieden dagegen, dass Personen, die über einen in der Schweiz anerkannten höheren Schulabschluss verfügen, a priori keine Ausbildungszuschüsse mehr gewährt werden dürfen.

EKR:

- Die Förderung der Bildung ist ein Schritt in die richtige Richtung. Es stellt sich allerdings die Frage, wie die Förderung der Bildung nicht versicherter Personen gewährleistet wird. So ist beispielsweise die Vergabe von kantonalen Stipendien einheitlich und neu auszurichten.

Int:

- Die explizite Nennung von Versicherten mit Migrationshintergrund als Träger eines hohen Risikos langzeitarbeitslos zu werden, ist als solche stigmatisierend und widerspricht auch der grundsätzlichen Definition einer Regelstruktur [...].

IVSK:

- Eine explizite Erwähnung im Gesetz ist unnötig. Antrag: Streichen.

VSAA:

- [...] wir erachten es als nicht angemessen, die systematische Analyse der arbeitsmarktlichen Massnahmen insbesondere auf die geschlechts- und integrationspolitischen Auswirkungen auszurichten.
- Die Ergänzung im Absatz 1 Buchstabe c [Art. 66a AVIG], wonach Zuschüsse an eine höchstens dreijährige Ausbildung von Versicherten gewährt werden kann, wenn die betroffene Person über keine in der Schweiz anerkannte berufliche Ausbildung verfügt, ist nicht nötig.

## **IV. Weitere geforderte Änderungen**

KdK:

- Die Kantonsregierungen erwarten [...], dass nicht nur der Name des Gesetzes angepasst, sondern auch die Grundsätze der Integration in Art. 4 besser mit dem gemeinsam entwickelten integrationspolitischen Verständnis übereinstimmen und entsprechend überarbeitet werden.

SP:

- Die SP Schweiz fordert den Bundesrat auf, die Gelegenheit einer umfassenden Integrationsförderung zu packen und endlich einen wirksamen Diskriminierungsschutz zu schaffen, der in den Regelstrukturen [...] wie Arbeiten, Wohnen etc. auch privatrechtlich tatsächlich greift.

#### SVP:

- In Art. 62 und 63 AuG muss die mangelnde Integration als eigener Widerrufsgrund aufgenommen werden.

#### SSV:

- In den Artikeln 54 und 55 bietet sich eine explizite Nennung der Verantwortung der Städte an.

#### SGB:

- À aucun moment, l'avant-projet ne cherche, par exemple, à promouvoir des politiques de sensibilisation. C'est une lacune qui doit être corrigée. Ensuite, cette révision aurait dû prendre en compte la situation des « sans-papiers » et leur proposer une voie vers l'intégration ou la régularisation. Or, les « sans-papiers » sont tout simplement ignorés dans cette révision. Finalement, l'USS demande que, sur les questions de fond touchant à la politique de migration, un rôle plus important – c'est-à-dire qui ne soit pas seulement facultatif – soit attribué à la Commission fédérale pour les questions de migrations (CFM).

#### TV:

- Il faut aussi mettre en place une protection législative contre la discrimination dans les domaines du travail, du logement etc.
- La Suisse, tout comme d'autres Etats d'ailleurs, ne peut empêcher le phénomène des sans-papiers. Ces personnes répondent à une demande de travail qui n'est pas reconnue officiellement. Il faudrait en premier lieu faciliter le séjour des jeunes sans-papiers qui ne sont pas responsables de leur situation juridique. Nous préconisons pour ces jeunes, à certaines conditions (par exemple une partie de la scolarité effectuée en Suisse) un droit au séjour indépendant avec la facilitation des conditions de régularisation pour leurs parents.

#### CEX:

- Mise en place de mesures d'intégration spécifiques et adaptées pour les personnes relevant du domaine de l'asile.

#### [dok] :

- In Übereinstimmung mit dem vorgeschlagenen Art. 58 VE-AuG müsste im Rahmen der laufenden Teilrevision in Art. 62 AuG ein Absatz 2 hinzugefügt werden, wonach die behinderungsbedingte Sozialhilfeabhängigkeit nicht zum Widerruf der Bewilligung/Verfügung führen darf.
- Wir beantragen, im Rahmen der laufenden Teilrevision auch in Art. 63 AuG eine wie die für Art. 62 AuG vorgeschlagene Klausel zu verankern, wonach die behinde-

rungsbedingte Sozialhilfeabhängigkeit nicht zum Widerruf der Niederlassungsbewilligung führen darf.

EKR :

- Einfügen einer neuen Bestimmung :

**Art. 100c** Eidgenössische Kommission für Chancengleichheit und den Schutz vor Diskriminierung

<sup>1</sup> Zur Begleitung der im Gesetz geregelten Massnahmen zur Chancengleichheit und zum Schutz vor Diskriminierung wird eine Eidgenössische Kommission eingesetzt.

[Allenfalls kann die Eidgenössische Kommission gegen Rassismus EKR umgewandelt werden].

<sup>2</sup> Die Kommission befasst sich mit kulturell-ethnischer Diskriminierung. Sie fördert eine bessere Verständigung zwischen Personen unterschiedlicher Herkunft, Sprache, sozialer Stellung, Lebensform, religiöser, weltanschaulicher oder politischer Überzeugung. Sie bekämpft jegliche Form von direkter oder indirekter kulturell-ethnischer Diskriminierung und schenkt einer wirksamen Prävention besondere Beachtung.

<sup>3</sup> Sie arbeitet mit den zuständigen Behörden des Bundes, der Kantone und der Gemeinden sowie mit Nichtregierungsorganisationen zusammen. Sie beteiligt sich am internationalen Meinungs- und Erfahrungsaustausch.

<sup>4</sup> Die Kommission wird bei Grundsatzfragen der Anti-Diskriminierungspolitik angehört.

<sup>5</sup> Sie ist berechtigt, für die Durchführung von Anti-Diskriminierungsprojekten von nationaler Bedeutung finanzielle Beiträge zu beantragen. Hierfür stehen ihr gemäss Art. 56 finanzielle Beiträge zur Verfügung.

<sup>6</sup> Der Bundesrat kann der Kommission weitere Aufgaben zuweisen.

SAH :

- Wir beantragen die Aufnahme eines zusätzlichen Artikels. Art. 85 Abs. 7 (neu): Die kantonalen Behörden können für vorläufig aufgenommene Personen, die im Rahmen eines kantonal finanzierten Programms zur beruflichen Integration eine Arbeitsstelle antreten, günstigere Bestimmungen über die Bewilligungs- und Anmeldepflicht erlassen.
- Begründung: Die berufliche Integration von vorläufig aufgenommenen Personen scheidet gemäss unseren Erfahrungen nicht am Willen zur beruflichen Integration der vorläufig aufgenommenen Personen, sondern an kantonalen Bestimmungen über die Bewilligungs- und Anmeldepflicht dieser Personengruppe. [...] Die meisten Arbeitgeber lassen sich durch diese Hindernisse [abschrecken].

KID:

- Doch trotz Information und Sensibilisierung der Arbeitgebenden stellt der Begriff „vorläufig“ ein erhebliches Hindernis für die Anstellung von Personen mit Ausweis F dar. Die auch von Wirtschaftskreisen unterstützte Sensibilisierung der Arbeitgebenden wird erst dann vollumfänglich greifen, wenn der Begriff „vorläufig“ abgeschafft

ist. Um Personen mit Ausweis F den Zugang zum Arbeitsmarkt zu erleichtern, schlagen wir vor, den Begriff „vorläufige Aufnahme“ mit einem neuen Begriff zu ersetzen, der keinen Bezug nimmt auf einen vorläufigen Aufenthalt (z.B. „Bundesrechtliche Aufnahme“ / „Admission fédérale“).

sek:

- Der Kirchenbund regt [...] an, im Ausländergesetz den Schutz vor struktureller Ausgrenzung und Diskriminierung stärker zu gewichten.
- Härtefallgesuche sollten direkt beim BFM eingereicht werden. Das BFM könnte anschliessend den Kantonen mitteilen, ob es unter der Voraussetzung der Gutheissung durch den Kanton bereit wäre, der Regularisierung zuzustimmen.

SP-F :

- Es bräuchte endlich auch Ausführungen zur zivilstandsunabhängigen Aufenthaltsbewilligung zu Bestimmungen, die den Zwang zum Zusammenleben in der Ehe aufheben.

## V. Tableau récapitulatif<sup>5</sup>

### Changement d'intitulé de la loi

LEI au lieu de LEtr	Favorable	Indifférent	Sceptique	Défavorable	Proposition/requête
Cantons	AG, BL, BS, GL, JU, SO, VS, ZG			AR, FR	
Partis politiques	PLR, SP			UDC, PEV, PES, JS	
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne				UVS, ACS	
Associations faitières de l'économie	TV	UPS		USAM	
Autres milieux intéressés	CFM, OSEO, SKF, VSED, IG, Int, USPF, feps, CSIAS, CRS, ASA, UNIA		CDI	CP, AS, JDS, GR, Sosf, FER, FIMM, FIZ, CAP, GS, ODAE, s@s	- La CDI préférerait « loi sur l'immigration et l'intégration »

### Admission de personnes assurant un encadrement religieux

Art. 26a	Favorable	Indifférent	Sceptique	Défavorable	Proposition/requête
Cantons	AG, AR, BL, BS, FR, GL, JU, SO, VS, ZG				- Langue parlée au lieu de domicile et au lieu d'exercice de l'activité (AG)
Partis politiques	PLR, PS,		UVS	PES, JS	

<sup>5</sup> Le tableau contient les réponses des participants à la procédure de consultation qui ont rempli le questionnaire.

	UDC, PEV				
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne	ACS				
Associations faitières de l'économie	UPS, USAM				
Autres milieux intéressés	CP, CFEJ, CFM, OSEO, SKF, ASSH, FER, Int, CDI, USPF, feps, CSIAS, CRS			AS, JDS, GR, Sosf, FIMM, FIZ, CAP, GS, ODAE, s@s, ASA	- Seules des exceptions aux conditions prévues à l'al. 1, let. b, sont admissibles (CFEJ)

### **Prolongation de l'autorisation de séjour en cas de bonne intégration**

<b>Art. 33, al. 3</b>	<b>Favorable</b>	<b>Indifférent</b>	<b>Sceptique</b>	<b>Défavorable</b>	<b>Proposition/requête</b>
Cantons	AR, BL, FR, GL, JU, SO, ZG			AG, BS, VS	
Partis politiques	PLR, UDC		PS	PEV, PES, JS	
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne			UVS	SAB, ACS	
Associations faitières de l'économie	UPS, USAM			TV	
Autres milieux intéressés	CP, ASSH, FER, USPF, AOMAS,			CFM, OSEO, SKF, CSAJ, AS, JDS, GR, Sosf, FIMM,	

	ASA			FIZ, CAP, GS, IG, Int, CDI, ODAE, s@s, feps, CSIAS, CRS, UNIA	
--	-----	--	--	--	--

**Conclusion facultative d'une convention d'intégration en cas d'octroi ou de prolongation d'une autorisation de séjour**

<b>Art. 33, al. 4</b>	<b>Favorable</b>	<b>Indifférent</b>	<b>Sceptique</b>	<b>Défavorable</b>	<b>Proposition/requête</b>
Cantons	AR, BL, BS, GL, SO, VS, ZG	AG		FR, JU	- La conséquence juridique du non-respect de la convention d'intégration devrait être réglementée (SO).
Partis politiques	PLR, PS, UDC, PEV			PES, JS	
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne			UVS	ACS	
Associations faitières de l'économie	UPS, USAM			TV	
Autres milieux intéressés	CP, ASSH, FER, Int, USPF, s@s, AO- MAS, ASA	CDI,		CFM, OSEO, SKF, CSAJ, AS, JDS, GR, Sosf, FIMM, FIZ, CAP, GS, IG, ODAE, feps, CSIAS, CRS, UNIA	



### Conclusion obligatoire d'une convention d'intégration dans des cas précis

Art. 33, al. 5	Favorable	Indifférent	Sceptique	Défavorable	Proposition/requête
Cantons	AR, BL, BS, GL, SO	AG		FR, JU, VS, ZG)	- Une convention d'intégration devrait également être conclue dans les cas visés à l'art. 62, let. b (SO)
Partis politiques	PLR, PS, UDC			PEV, PES, JS	
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne			UVS	ACS	
Associations faitières de l'économie	UPS, USAM			TV	
Autres milieux intéressés	CP, ASSH, FER, IG, USPF, CSIAS, AOMAS, ASA		CDI,	CFM, OSEO, SKF, CSAJ, AS, JDS, GR, Sosf, FIMM, FIZ, CAP, GS, Int, ODAE, s@s, fepe, UNIA	

### Octroi d'une autorisation d'établissement en cas de bonne intégration

Art. 34, al. 2	Favorable	Indifférent	Sceptique	Défavorable	Proposition/requête
Cantons	AG, BL, BS, FR, GL, JU, SO, VS, ZG			AR	- Langue parlée au lieu de domicile (AG, SO)
Partis politiques	PLR, PS, UDC, PEV			PES, JS	
Associations faitières des communes, des villes et des	ACS	USAM	UVS	SAB	

régions de montagne					
Associations faitières de l'économie	UPS				
Autres milieux intéressés	CP, ASSH, FER, CDI, USPF, CSIAS, AOMAS	CFM		OSEO, AS, JDS, GR, Sosf, FIMM, FIZ, CAP, GS, IG, ODAE, s@s, feps, ASA, UNIA	

**Octroi anticipé de l'autorisation d'établissement en cas d'aptitude à bien communiquer dans une langue nationale**

<b>Art. 34, al. 4</b>	<b>Favorable</b>	<b>Indifférent</b>	<b>Sceptique</b>	<b>Défavorable</b>	<b>Proposition/requête</b>
Cantons	AR, BL, BS, FR, GL, JU, SO, VS, ZG	AG			- Langue parlée au lieu de domicile (AG, SO)
Partis politiques	PLR, PS, UDC, PEV			PES, JS	
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne	ACS	USAM	UVS		
Associations faitières de l'économie	UPS				
Autres milieux intéressés	CP, ASSH, FER, IG, CDI, USPF, s@s, CSIAS, CRS, AOMAS, ASA,	CFM		OSEO, SKF, AS, JDS, GR, Sosf, FIMM, FIZ, CAP, GS, Int, ODAE, feps	- Prise en considération des personnes ayant un faible niveau de formation (s@s)

	UNIA				
--	------	--	--	--	--

**Exigences linguistiques posées aux membres étrangers de la famille d'un ressortissant suisse qui souhaitent bénéficier du regroupement familial**

<b>Art. 42</b>	<b>Favorable</b>	<b>Indifférent</b>	<b>Sceptique</b>	<b>Défavorable</b>	<b>Proposition/requête</b>
Cantons	AR, GL, SO, ZG			AG, BL, BS, FR, JU, VS	- Acquisition de connaissances linguistiques garantie par une convention d'intégration (SO)
Partis politiques	PLR, UDC, PEV		PS,	PES, JS	
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne			UVS	ACS	
Associations faitières de l'économie	USAM		UPS	TV	
Autres milieux intéressés	CP, CFEJ ASSH, FER, USPF, AOMAS			CFM, OSEO, SKF, AS, JDS, GR, Sosf, FIMM, FIZ, CAP, GS, IG, CDI, ODAE, s@s, feps, CSIAS, CRS, ASA, UNIA	- Les cours doivent être gratuits (CFEJ) - Age limite : 16 au lieu de 18 ans (CFEJ) - La preuve de l'aptitude à communiquer dans la langue parlée au lieu de domicile est à fournir au plus tard trois ans après l'octroi de l'autorisation de séjour (AOST).

**Exigences linguistiques posées aux membres étrangers de la famille d'un titulaire d'une autorisation d'établissement qui souhaitent bénéficier du regroupement familial**

<b>Art. 43</b>	<b>Favorable</b>	<b>Indifférent</b>	<b>Sceptique</b>	<b>Défavorable</b>	<b>Proposition/requête</b>
Cantons	AG, AR, GL, SO, ZG			BL, BS, FR, JU, VS,	- Langue parlée au lieu de domicile (AG, SO) - Acquisition de connaissances linguistiques garantie par une convention d'intégration (SO)
Partis politiques	PLR, PS, UDC, PEV,			PES, JS,	
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne			UVS	ACS	
Associations faitières de l'économie	USAM		UPS	TV	
Autres milieux intéressés	CP, CFEJ ASSH, FER, USPF, AOMAS			CFM, OSEO, SKF, AS, JDS, GR, Sosf, FIMM, FIZ, CAP, GS, IG, CDI, ODAE, s@s, feps, CSIAS, CRS, ASA, UNIA	- Age limite : 16 au lieu de 18 ans (CFEJ) - La preuve de l'aptitude à communiquer dans la langue parlée au lieu de domicile est à fournir au plus tard trois ans après l'octroi de l'autorisation de séjour (AOST).

**Exigences linguistiques posées aux membres étrangers de la famille d'un titulaire d'une autorisation de séjour qui souhaitent bénéficier du regroupement familial**

<b>Art. 44</b>	<b>Favorable</b>	<b>Indifférent</b>	<b>Sceptique</b>	<b>Défavorable</b>	<b>Proposition/requête</b>
Cantons	AG, BL,			AR, BS, JU,	- Langue parlée au

	FR, GL, SO, ZG			VS	lieu de domicile (AG, SO)
Partis politiques	PLR, PS, UDC, PEV			PES, JS	
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne			UVS	ACS	
Associations faitières de l'économie				UPS, USAM, TV	
Autres milieux intéressés	CFEJ, ASSH, USPF, AOMAS			CP, CFM, OSEO, CSAJ, SKF, AS, JDS, GR, Sosf, FER, FIMM, FIZ, CAP, GS, CDI, ODAE, s@s, feps, CSIAS, CRS, ASA, UNIA	- Age limite : 16 au lieu de 18 ans (CFEJ) - La preuve de l'aptitude à communiquer dans la langue parlée au lieu de domicile est à fournir au plus tard trois ans après l'octroi de l'autorisation de séjour (AOST).

### Exception à l'exigence de prouver les connaissances linguistiques

Art. 49a	Favorable	Indifférent	Sceptique	Défavorable	Proposition/requête
Cantons	AR, BL, FR, GL, SO, ZG		BS (pas d'exception pour les enfants; pas de mesures particulières pour les illettrés et les analphabètes), JU, VS	AG	- Aucune exception à compter de 16 ans révolus (AG) - Pas de convention d'intégration (FR)
Partis politiques	PLR, PS,				- Pas d'exception

	UDC PEV, PES, JS				pour les illettrés et les analphabètes (UDC) - Pas d'obligation à conclure une convention d'intégration (PEV, PES, JS)
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne			UVS, ACS		- L'UVS se félicite des exceptions pour les enfants (UVS) - Pas d'exception pour les illettrés et les analphabètes
Associations faitières de l'économie	UPS, USAM, TV				
Autres milieux intéressés	ASSH, OSEO AS, JDS, GR, Sosf, FER, FIMM, FIZ, CAP, GS, IG, Int, CDI, ODAE, USPF, feps, CSIAS, CRS, AO- MAS, ASA, UNIA CFM, CP				- Pas d'exception pour les enfants (ASSH) - Pas d'exception pour les adolescents (USPF) - Pas d'exception pour les illettrés et les analphabètes (ASA) - Pas de convention d'intégration (OSEO, AS JDS, GR, Sosf, FIZ, CFM, CAP, GS, IG, Int, CDI, ODAE, feps, CSIAS, CRS, ASA, UNIA) - La liste des exceptions est trop restreinte (CDI)

**Prolongation de l'autorisation de séjour après dissolution de la famille en cas de bonne intégration (modification d'ordre rédactionnel)**

<b>Art. 50</b>	<b>Favorable</b>	<b>Indifférent</b>	<b>Sceptique</b>	<b>Défavorable</b>	<b>Proposition/requête</b>
Cantons	AR, FR, GL, BS, JU, SO, VS, ZG	AG		BL,	
Partis politiques	PS, PEV			PLR, UDC, PES, JS	
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne	ACS		UVS		
Associations faitières de l'économie	UPS, TV	USAM			
Autres milieux intéressés	CP, OSEO, SKF, FER, USPF, feps, CSIAS, CRS, ASA	CFM, ASSH		JDS, GR, Sosf, FIMM, FIZ, CAP, GS, IG, ODAE, s@s, UNIA	

**Subdivision du chapitre 8 en trois sections (1. Encouragement de l'intégration; 2. Exigences en matière d'intégration; 3. Contribution de l'employeur à l'intégration)**

<b>Sections 1 à 3</b>	<b>Favorable</b>	<b>Indifférent</b>	<b>Sceptique</b>	<b>Défavorable</b>	<b>Proposition/requête</b>
Cantons	AR, BL, BS, FR, GL, JU, SO, VS, ZG	AG			- Pas de section particulière pour la contribution des employeurs
Partis politiques	PS, PEV		PLR,	UDC, PES, JS	
Associations faitières des communes, des villes et des régions de monta-	ACS		UVS		

gne					
Associations faitières de l'économie	UPS, USAM, TV				- Pas de section concernant la contribution à l'intégration (USAM)
Autres milieux intéressés	CP, OSEO, ASSH, FER, IG (seulement section 1), CDI, USPF, s@s, feps, CSIAS, CRS, ASA	CFM		AS, JDS, GR, Sosf, FIMM, FIZ, CAP, GS, ODAE	- Suppression de la section 3 « Contribution de l'employeur à l'intégration » (CP, FER)

## Principes

Art. 53	Favorable	Indifférent	Sceptique	Défavorable	Proposition/requête
Cantons	AR, BL, BS, FR, GL, JU, SO, VS, ZG	AG			
Partis politiques	PS, PEV			PLR, UDC	
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne	UVS, ACS				- Importance de la participation de l'économie (ACS)
Associations faitières de l'économie	UPS, USAM, TV				
Autres milieux intéressés	CP, CFM, OSEO, SKF, ASSH, FER, Int, CDI, USPF,		CFEJ	AS, ODAE	



	feps, CSIAS, CRS, ASA, UNIA				
--	--------------------------------------	--	--	--	--

### Destinataires

Art. 53a	Favorable	Indifférent	Sceptique	Défavorable	Proposition/requête
Cantons	AR, BL, FR, GL, JU, SO, VS, ZG	AG		BS,	
Partis politiques	PS			PLR, UDC, PEV, PES, JS	
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne	ACS		UVS		
Associations faitières de l'économie	UPS, TV			USAM	
Autres milieux intéressés	CP, CFM, OSEO, SKF, ASSH, FER, Int, USPF, feps, CSIAS, CRS, ASA		CFEJ	AS, JDS, GR, Sosf, FIMM, FIZ, CAP, GS, CDI, ODAE	- Trop restreint (CDI)

### Encouragement de l'intégration dans les structures ordinaires

Art. 53b	Favorable	Indifférent	Sceptique	Défavorable	Proposition/requête
Cantons	AR, BL, BS, FR, GL, JU, SO, ZG	AG		VS	
Partis politiques	PS, UDC,			PLR	

	PEV, PES, JS				
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne	UVS, ACS				
Associations faitières de l'économie	UPS, TV			USAM	
Autres milieux intéressés	CFM, OSEO, SKF, Suisse- setec, ASSH, AS, JDS, GR, Sof, FIMM, FIZ, CAP, GS, Int, CDI, ODAE, s@s, feps, CSIAS, CRS, ASA, UNIA		CFEJ, USPF	CP, FER	

### Encouragement spécifique de l'intégration

Art. 53c	Favorable	Indifférent	Sceptique	Défavorable	Proposition/requête
Cantons	AR, BL, BS, FR, GL, JU, SO, ZG	AG		VS	
Partis politiques	PS, PEV, PES, JS			PLR, UDC	
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne	UVS, ACS				

Associations faitières de l'économie	UPS, TV			USAM	
Autres milieux intéressés	CFM, OSEO, SKF, AS, JDS, GR, Sosf, FIMM, FIZ, CAP, GS, Int, CDI, ODAE, USPF, feps, ASA, CSIAS, CRS, ASSH, s@s			CP, FER, IG	

### Répartition des compétences

Art. 54	Favorable	Indifférent	Sceptique	Défavorable	Proposition/requête
Cantons	AR, BL, BS, FR, GL, SO, ZG	AG		JU, VS,	
Partis politiques	PLR, PS, PEV			UDC, PES, JS	
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne	ACS		UVS		
Associations faitières de l'économie	UPS, USAM, TV				
Autres milieux intéressés	CFM, OSEO, SKF, ASSH, FIMM, IG, Int, USPF,	CP, FER,	CFEJ, CDI	AS, JDS, GR, Sosf, FIZ, CAP, GS, ODAE	

	s@s, feps, CSIAS, CRS, ASA, UNIA				
--	---	--	--	--	--

### Information et conseil

Art. 55	Favorable	Indifférent	Sceptique	Défavorable	Proposition/requête
Cantons	AG, AR, BL, BS, FR, GL, JU, SO, VS, ZG				- Associer les communes à la primo-information (AG)
Partis politiques	PLR (al. 1-3, 5, 6), PS			PLR (al. 4), UDC, PEV, PES, JS	
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne	ACS		UVS		
Associations faitières de l'économie	UPS, USAM, TV				- Pas de norme de délégation (USAM)
Autres milieux intéressés	CFM, OSEO, ASSH, IG, Int, CDI (al. 1, 5, 6), USPF, s@s, feps, CSIAS, CRS, ASA, UNIA	CP, FER,		JDS, GR, Sosf, FIZ, CAP, GS, CDI (al. 2 et 3), ODAE	- Supprimer les al. 3 et 4 (CP) - Compléter par : « et conseillent » (CFR)

### Contributions financières

Art. 56	Favorable	Indifférent	Sceptique	Défavorable	Proposition/requête
Cantons	AR, BS, FR, GL,	AG		BL, VS,	

	JU, SO, ZG				
Partis politiques	PLR, PS, PEV,			UDC, JS,	
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne	ACS		UVS, USAM		
Associations faitières de l'économie	UPS, TV				
Autres milieux intéressés	CP, CFM, OSEO, Int, CDI, ODAE, USPF, s@s, feps, CSIAS, CRS, ASA	ASSH, FER,		AS, JDS, GR, Sosf, FIZ, CAP, GS, IG	

### Domaines

<b>Art. 57</b>	<b>Favorable</b>	<b>Indifférent</b>	<b>Sceptique</b>	<b>Défavorable</b>	<b>Proposition/requête</b>
Cantons	AR, BL, BS, FR, GL, JU, SO, VS, ZG	AG			
Partis politiques	PS			PLR, UDC, PES, JS	
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne	UVS, ACS				
Associations faitières de l'économie	UPS, TV	USAM			
Autres milieux intéressés	OSEO, ASSH, Int,	CP, CFM, FER		AS, JDS, GR, Sosf, FIZ,	

	CDI, ODAE, USPF, feps, CSIAS, CRS, ASA, UNIA			CAP, GS	
--	--	--	--	---------	--

### Evaluation de l'intégration

Art. 58	Favorable	Indifférent	Sceptique	Défavorable	Proposition/requête
Cantons	AG, AR, BS, FR, SO, VS, ZG		GL	BL	- Langue parlée au lieu de domicile (AG, SO)
Partis politiques	PLR, PS, PEV			UDC, PES, JS	
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne	ACS		UVS		
Associations faitières de l'économie	UPS, USAM, TV				
Autres milieux intéressés	CFM, OSEO, ASSH, CP, FER, CDI, USPF, feps, CSIAS, CRS, AO- MAS, ASA			SKF, AS, JDS, GR, Sosf., FIMM, FIZ, CAP, GS, IG, ODAE, UNIA	

### Conventions d'intégration

Art. 58a, al. 1 et 2	Favorable	Indifférent	Sceptique	Défavorable	Proposition/requête
Cantons	AR, BL,	AG		FR	

	BS, GL, JU, SO, VS, ZG				
Partis politiques	PLR, PS, UDC, PEV			PES, JS	
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne			UVS	ACS	
Associations faitières de l'économie	UPS, USAM				
Autres milieux intéressés	SKF, ASSH, FER, Int, CDI, USPF, AOMAS, ASA	CP, CFM		OSEO, AS, JDS, GR, Sosf, FIMM, FIZ, CAP, GS, IG, ODAE, CSIAS, CRS, UNIA	- Biffer l'al. 1 (CFR)

### Recommandations en matière d'intégration

Art. 58a, al. 3	Favorable	Indifférent	Sceptique	Défavorable	Proposition/requête
Cantons	AR, BL, GL, JU, SO, VS, ZG			AG, BS, FR	
Partis politiques	PLR, PS, UDC, PEV			PES, JS	
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne	ACS		UVS		
Associations faitières de l'économie	UPS, USAM				
Autres milieux intéressés	CP, CFM, ASSH,			OSEO, AS, JDS, GR,	- Supprimer l'al. 3 (CFR)

	FER, Int, CDI, USPF, s@s, feps, AOMAS, ASA, UNIA			Sosf, FIMM, FIZ, CAP, GS, IG, ODAE, CSIAS, CRS	
--	---	--	--	--	--

### Contribution de l'employeur à l'intégration

<b>Art. 58b</b>	<b>Favorable</b>	<b>Indifférent</b>	<b>Sceptique</b>	<b>Défavorable</b>	<b>Proposition/requête</b>
Cantons	AR, BL, BS, FR, GL, JU, SO, VS, ZG		AG		- trop peu contraignant (AG)
Partis politiques	PLR, PS, PEV			UDC	
Associations faïtières des communes, des villes et des régions de montagne	UVS, ACS			SAB	
Associations faïtières de l'économie	TV			UPS, USAM	
Autres milieux intéressés	CFM, OSEO, SKF, ASSH, IG, Int, CDI, ODAE, USPF, s@s, feps, CSIAS, CRS, AO- MAS, UNIA		Suissetec	CP, Hotellerie-suisse, FER, ASA	- Proposition de formulation : Dans la mesure de ses moyens, l'employeur contribue à l'intégration des employés. Il les informe des offres d'encouragement à l'intégration appropriées.



### Admission provisoire avec convention d'intégration

Art. 83a	Favorable	Indifférent	Sceptique	Défavorable	Proposition/requête
Cantons	AR, BL, GL, SO			AG, BS, FR, JU, VS, ZG	
Partis politiques	PS			PLR, UDC, PEV, PES, JS	
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne			UVS	ACS	
Associations faitières de l'économie	UPS			USAM	
Autres milieux intéressés	CP, CFM, ASSH, FER, IG, USPF, feps, CSIAS, AOMAS, ASA			OSEO, AS, JDS, GR, Sosf, FIMM, FIZ, CAP, GS, Int, CDI, ODAE, s@s, CRS, UNIA	- Nouvelle désignation : « admission fédérale » au lieu du terme « admission provisoire »

### Fin de l'admission provisoire

Art. 84, al. 5	Favorable	Indifférent	Sceptique	Défavorable	Proposition/requête
Cantons	AR, BL, BS, FR, GL, JU, SO, VS, ZG	AG			
Partis politiques	PS, UDC, PEV			PLR, PES, JS	
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne	ACS		UVS		
Associations faitières de l'économie	UPS, USAM, TV				

Autres milieux intéressés	CP, SKF, ASSH, FER, CDI, USPF, s@s, AO-MAS, ASA			CFM OSEO, AS, JDS, GR, Sosf, FIMM, FIZ, CAP, GS, ODAE, feps, CRS, UNIA	
---------------------------	---	--	--	--	--

### Pouvoir d'appréciation

Art. 96	Favorable	Indifférent	Sceptique	Défavorable	Proposition/requête
Cantons	AR, BS, FR, JU, SO, VS, ZG	AG		BL, GL	
Partis politiques	PLR, PS, PEV, PES, JS			UDC	
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne	UVS, ACS				
Associations faitières de l'économie	UPS, USAM, TV				
Autres milieux intéressés	CP, CFM, OSEO, ASSH, AS, JDS, GR, Sosf, FIMM, FIZ, CAP, GS, Int, CDI, ODAE, USPF, s@s, feps, CSIAS, CRS, ASA	FER		IG	

### Commission pour les questions de migration

Art. 100b	Favorable	Indifférent	Sceptique	Défavorable	Proposition/requête
Cantons	AR, BL, BS, FR, GL, JU, SO, VS, ZG	AG			
Partis politiques	PLR, PS, UDC, PEV, PES, JS				
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne	UVS, ACS				
Associations faitières de l'économie	UPS, USAM, TV				
Autres milieux intéressés					
Cantons	CP, OSEO, SKF, ASSH, AS, JDS, GR, Sosf, FER, FIMM, FIZ, CAP, GS, Int, CDI, ODAE, USPF, s@s, CSIAS, CRS, ASA, UNIA	CFM			

### Buts (de la loi fédérale sur la formation professionnelle LFPr ; RS 412.10)

Art. 3 LFPr	Favorable	Indifférent	Sceptique	Défavorable	Proposition/requête
Cantons	AG, AR,				

	BL, BS, FR, GL, JU, SO, VS, ZG				
Partis politiques	PS, PEV			PLR, UDC	
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne	UVS, ACS				
Associations faitières de l'économie	TV		UPS	USAM	
Autres milieux intéressés	CFM, OSEO, Suissetec, ASSH, AS, IG, Int, CDI, USPF, s@s, feps, CSIAS, CRS, AO- MAS, ASA, UNIA			CP, FER	

### Buts (de la loi sur l'aménagement du territoire LAT ; RS 700)

Art. 1 LAT	Favorable	Indifférent	Sceptique	Défavorable	Proposition/requête
Cantons	AG, AR, BL, BS, FR, GL, JU, SO, VS, ZG				
Partis politiques	PLR, PS, PEV			UDC	
Associations faitières des communes, des villes et des régions de monta-	UVS, ACS			SAB	

gne					
Associations faitières de l'économie	TV			UPS, USAM	
Autres milieux intéressés	CFM, OSEO, SKF, AS, IG, Int, CDI, s@s, feps, CSIAS, CRS, ASA, UNIA	ASSH	USPF,	CP, FER	

### Subvention de projets (loi sur l'aménagement du territoire LAT ; RS 700)

Art. 29a LAT	Favorable	Indifférent	Sceptique	Défavorable	Proposition/requête
Cantons	AG, AR, BL, BS, FR, GL, JU, SO, VS, ZG				
Partis politiques	PLR, PS, PEV			UDC	
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne	UVS, ACS			SAB	
Associations faitières de l'économie	TV			UPS, USAM	
Autres milieux intéressés	CFM, OSEO, SKF, AS, IG, Int, CDI, USPF, s@s, feps, CSIAS, CRS, ASA,	ASSH		CP, FER	

	UNIA				
--	------	--	--	--	--

**Renseignements et conseils (loi fédérale sur la partie générale du droit des assurances sociales LPGA ; RS 830.1)**

<b>Art. 27 LPGA</b>	<b>Favorable</b>	<b>Indifférent</b>	<b>Sceptique</b>	<b>Défavorable</b>	<b>Proposition/requête</b>
Cantons	AG, AR, BL, BS, FR, GL, JU, VS, ZG			SO	
Partis politiques	PS, UDC, PEV, PES, JS			PLR	
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne	UVS, ACS				
Associations faitières de l'économie	UPS, TV			USAM	
Autres milieux intéressés	CP, CFM, OSEO, Suissetec, AS, JDS, GR, Sosf, FER, FIZ, CAP, GS, Int, CDI, ODAE, USPF, s@s, feps, CSIAS, CRS, ASA	ASSH		SKF	

**Instruction de la demande (loi fédérale sur la partie générale du droit des assurances sociales LPGA ; RS 830.1)**

<b>Art. 43 LPGA</b>	<b>Favorable</b>	<b>Indifférent</b>	<b>Sceptique</b>	<b>Défavorable</b>	<b>Proposition/requête</b>
Cantons	AG, AR,			SO	

	BL, BS, FR, GL, JU, VS, ZG				
Partis politiques	PS, UDC, PEV, PES, JS			PLR	
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne	UVS, ACS				
Associations faitières de l'économie	UPS, TV			USAM	
Autres milieux intéressés	CP, CFM, OSEO, Suissetec, AS, JDS, GR, Sosf, FER, FIMM, FIZ, CAP, GS, IG, Int, CDI, ODAE, USPF, s@s, feps, CSIAS, CRS, ASA	ASSH			

### Organisation et procédure (loi fédérale sur l'assurance-invalidité LAI ; RS 831.20)

Art. 59, al. 3 LAI	Favorable	Indifférent	Sceptique	Défavorable	Proposition/requête
Cantons	AG, AR, BL, BS, FR, GL, JU, SO, VS, ZG				
Partis politiques	PLR, PS, UDC, PEV,				

	PES, JS				
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne	UVS, ACS				
Associations faitières de l'économie	UPS, USAM, TV				
Autres milieux intéressés	CP, CFM, OSEO, SKF, Suissetec, AS, JDS, GR, Sosf, FER, FIMM, FIZ, CAP, GS, IG, Int, CDI, ODAE, USPF, s@s, feps, CSIAS, CRS, AO-MAS, ASA, UNIA	ASSH			

**Collaboration interinstitutionnelle (loi fédérale sur l'assurance-invalidité LAI ; RS 831.20)**

<b>Art. 68<sup>bis</sup> LAI</b>	<b>Favorable</b>	<b>Indifférent</b>	<b>Sceptique</b>	<b>Défavorable</b>	<b>Proposition/requête</b>
Cantons	AG, AR, BL, BS, FR, GL, JU, SO, VS, ZG				
Partis politiques	PLR, PS, UDC, PEV			PES, JS	
Associations faitières des communes,	UVS, ACS				



des villes et des régions de montagne					
Associations faitières de l'économie	UPS, USAM, TV				
Autres milieux intéressés	CP, CFM, OSEO, Suissetec, FER, Int, CDI, USPF, s@s, feps, CSIAS, CRS, AO- MAS, ASA	ASSH		SKF, AS, JDS, GR, Sosf, FIMM, FIZ, CAP, GS, IG, ODAE	

**Principes / collaboration interinstitutionnelle (loi sur l'assurance-chômage LACI; RS 837.0)**

<b>Art. 59 LACI</b>	<b>Favorable</b>	<b>Indifférent</b>	<b>Sceptique</b>	<b>Défavorable</b>	<b>Proposition/requête</b>
Cantons	AG, AR, BL, BS, FR, GL, JU, SO, VS, ZG				
Partis politiques	PLR, PS, UDC, PEV			PES, JS	
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne	UVS, ACS				
Associations faitières de l'économie	UPS, USAM, TV				
Autres milieux intéressés	CP, CFM, OSEO, FER, Int, CDI, USPF,	ASSH		SKF, AS, JDS, GR, Sosf, FIMM, FIZ, CAP, GS, ODAE	

	s@s, feps, CSIAS, CRS, AO- MAS, ASA				
--	--	--	--	--	--

**Evaluation des besoins et des expériences (loi sur l'assurance-chômage LACI;  
RS 837.0)**

<b>Art. 59a LACI</b>	<b>Favorable</b>	<b>Indifférent</b>	<b>Sceptique</b>	<b>Défavorable</b>	<b>Proposition/requête</b>
Cantons	AG, AR, BL, BS, FR, GL, JU, SO, VS, ZG				
Partis politiques	PLR (let. c), PS, UDC, PEV, PES (let. c), JS (let. c)			PLR (let. a)	
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne	UVS, ACS				
Associations faitières de l'économie	UPS, USAM (let. c), TV			USAM (let. a)	
Autres milieux intéressés	CP, CFM, OSEO, SKF (let. c), AS, JDS, GR, Sosf, FER, FIMM, FIZ, CAP, GS, ODAE (let. c), IG, CDI,	ASSH		SKF, Int, (let. a)	- Renoncer à la catégorie « assurés avec expérience migratoire » (CFM)

	USPF, s@s, feps, CSIAS, CRS, AOMAS, ASA, UNIA				
--	---	--	--	--	--

### Allocations de formation (loi sur l'assurance-chômage LACI; RS 837.0)

Art. 66a LACI	Favorable	Indifférent	Sceptique	Défavorable	Proposition/requête
Cantons	AG, AR, BL, FR, GL, JU, SO, VS, ZG			BS	
Partis politiques	PLR, UDC, PEV, PES (al. 1), JS (al. 1)			PS, PES (al. 3), JS (al. 3)	
Associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne	UVS, ACS				
Associations faitières de l'économie	UPS, USAM, TV				
Autres milieux intéressés	CP, CFEJ (al. 1), CFM, OSEO, (al. 1) SKF (al. 1), Suissetec, AS, JDS, GR, Sosf, FIMM, FIZ, CAP, GS, IG, ODAE,	ASSH		CFEJ (al. 3), OSEO, (al. 3), SKF (al. 3), AS, JDS, GR, Sosf, FIMM, FIZ, CAP, GS, IG, ODAE, feps, CSIAS, CRS, ASA, (al. 3)	- Allocations de formation également pour les diplômés universitaires (CFEJ)

	feps, CSIAS, CRS, ASA, (al. 1), FER, Int, CDI, USPF, s@s, AO- MAS, UNIA				
--	---	--	--	--	--

**Encouragement de la collaboration interinstitutionnelle (loi sur l'assurance-chômage LACI; RS 837.0)**

<b>Art. 85f LACI</b>	<b>Favorable</b>	<b>Indifférent</b>	<b>Sceptique</b>	<b>Défavorable</b>	<b>Proposition/requête</b>
Cantons	AG, AR, BL, BS, FR, GL, JU, SO, VS, ZG				
Partis politiques	PLR, PS, UDC, PEV			PES, JS	
Associations faitiè- res des communes, des villes et des régions de monta- gne	UVS, ACS				
Associations faitiè- res de l'économie	UPS, USAM, TV				
Autres milieux intéressés	CP, CFM, Suissetec, FER, Int, CDI, ODAE, USPF, s@s, feps, CSIAS, CRS, AO- MAS, ASA	ASSH		OSEO, AS, JDS, GR, Sosf, FIZ, CAP, GS	